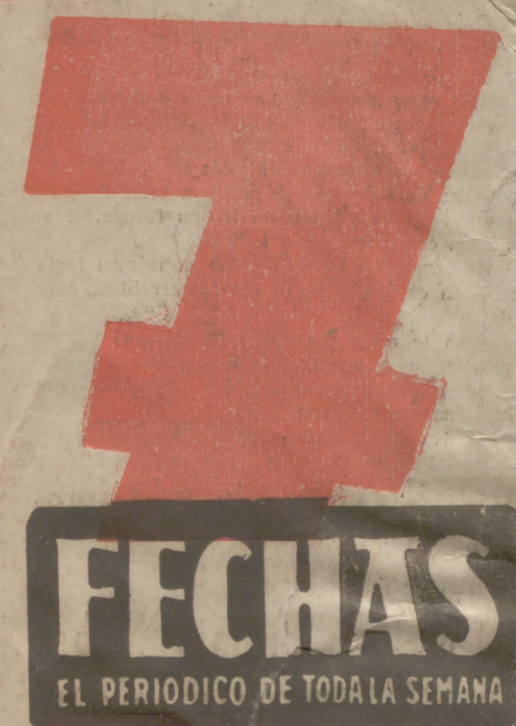




## MENSAJE DE FRANCO A LOS ESPAÑOLES EL PANORAMA ECONOMICO ES SATISFACTORIO AL TERMINAR EL AÑO



Número 640  
Madrid, 2 de enero de 1962

1.50

Dirección, Redacción y Talleres: LARRA, 14  
Administración: LARRA, 14 - Telef. 2232610

Depósito legal: M. 621. 1958

Diez millones de francos  
nuevos por día



«Estamos decididos a liberar Kuwait y conseguir nuestros derechos, quieran o no los imperialistas», ha afirmado, poniéndose la mano en el corazón, Abd El Karim Kassam, jefe del Gobierno del Iraq. Los maliciosos, que todo lo dan a barato, dicen que los «derechos están señalados» en los diez millones de francos nuevos por día que por la renta del petróleo obtenido percibe el actual gobierno del territorio, decidido a defender su independencia con la «desinteresada» y eficiente ayuda británica.

### MULTADO SETECIENTAS VECES POR ERROR

A ocho millones de liras ascendieron las multas que el Municipio de Roma impuso día tras día al carpintero Vicenzo Adducchio por utilizar 20 centímetros de espacio que no le correspondían al edificar su taller y vivienda. Cuando estaba a punto de embargo y subsiguiente cárcel, se ha descubierto que había error en la sanción, de la que sólo podía librarse el Jefe del Estado italiano.

(PAGINA 5)

- LA PAZ A TODA COSTA ES INMORAL, PORQUE SUPONE UNA DERROTA POR DESENCION.
- LO ESPIRITUAL ESTA EN EL PRIMER PLANO DE NUESTRAS INQUIETUDES.
- SE GOBIERNA Y SE ADMINISTRA PARA EL PUEBLO Y CON EL PUEBLO.
- ESTAMOS EN CONDICIONES DE GARANTIZAR LA REDENCION DEL CAMPO ESPAÑOL.
- SE IMPONE UNA REFORMA DE LAS ESTRUCTURAS DEL CAPITALISMO.
- EL INDICE MEDIO DE LA PRODUCCION HA AUMENTADO EN UN DIEZ POR CIENTO.
- LA ESTRUCTURA SINDICAL ES BASICA DE NUESTRO SISTEMA POLITICO.
- ES PRECISO QUE LOS POSTULADOS DEL MOVIMIENTO ALCANCEN SU MAXIMA EXPANSION.

El Jefe del Estado pronunció su tradicional mensaje de fin de año, dirigido a todos los españoles. En él la situación del país aparece analizada en todos sus aspectos, resaltando los progresos alcanzados en una trayectoria dirigida a poner en movimiento los recursos industriales de la nación.

PAGINA 6

### VUELVEN LAS INUNDACIONES

La nueva inundación provocada por el desbordamiento del Guadalquivir afecta a varios pueblos de la provincia, de los que 20.000 personas han tenido que desalojar sus hogares. La vega de Triana es una de las zonas más afectadas. Vean en la fotografía el éxodo de los habitantes de ese lugar, que marchan con sus enseres.

PAGINA 4

### ALBANIA, EL PIGMEO, SE REBELA CONTRA EL GIGANTE

Albania, el "país del águila", montañés y recio, el más diminuto de los "satélites" soviéticos, se ha rebelado contra Kruschchev y la U. R. S. S. El pigmeo y el gigante han roto sus relaciones de todo orden, y la fisura abierta en el bloque comunista, dado el apoyo de la China roja al régimen de Eben Hodzja, puede ser, en un futuro más o menos largo, de gravedad para los jerifaltes del Kremlin.

(PAGINA 9)

### LA BODA DE ANTONIETTE DE MONACO LA RECONCILIA CON SU HERMANO RANIERO

Su Alteza Serenísima la princesa Antonietta, casada con M. Jean-Charles Rey, notaría de negocios importantes en el Principado, discretamente celebrada en tierra extranjera, hoy de las reconciliaciones de todos los reinos, ha reconciliado a todos los reinos, ha reconciliado a todos los reinos, ha reconciliado a todos los reinos.



El verdadero comienzo del año no está exactamente en el sonar de las doce campanadas y la jubilación del calendario que nos sirvió para andar «con fechas» durante los doce meses transcurridos. Uno se da cuenta de que vive otra medida de tiempo días después de que el año ha entrado. Es cuando hay que poner en pie los proyectos y ver si serán hacerlos los proyectos. Por otra parte, enero sonríe con su limpia y blanca cuscuscía. Nada mejor para esos instantes que acordarnos de todas aquellas personas que nos desearon venturas y alegría para estas jornadas. No olviden ustedes entre ellas a esta deliciosa jovencita, Judith Dreyfus, que esconde parte de sus gracias tras las altas cifras de 1962. Unas cifras que ella quiere luminosas. Como su sonrisa. Premonición de un año de colmada felicidad.



## MENSAJE DE FRANCO

## A LOS ESPAÑOLES

# EL PANORAMA ECONOMICO ES SATISFACTORIO AL TERMINAR EL AÑO



### FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 640  
Madrid, 2 de enero de 1962

1.50

Dirección, Redacción y Talleres: LARRA, 14  
Administración: LARRA, 14 - Teléf. 2232610

Depósito legal: M. 621. 1958

Diez millones de francos  
nuevos por día



«Estamos decididos a liberar Kuwait y conseguir nuestros derechos, quieran o no los imperialistas», ha afirmado, poniéndose la mano en el corazón, Abd El Karim Kassem, jefe del Gobierno del Iraq. Los maliciosos, que todo lo dan a barato, dicen que los «derechos» están señalados en los diez millones de francos nuevos por día que por la renta del petróleo obtenido percibe el actual gobernante del territorio, decidido a defender su independencia con la «desinteresada» y eficiente ayuda británica.

### MULTADO SETECIENTAS VECES POR ERROR

A ocho millones de liras ascendieron las multas que el Municipio de Roma impuso día tras día al carpintero Vincenzo Adducechio por utilizar 20 centímetros de espacio que no le correspondían al edificar su taller y vivienda. Cuando estaba a punto de embargo y subsiguiente cárcel, se ha descubierto que había error en la sanción, de la que sólo podía librarle el Jefe del Estado italiano.

(PAGINA 5)

### ALBANIA, EL PIGMEO, SE REBELA CONTRA EL GIGANTE

Albania, el "país del águila", montaraz y recio, el más diminuto de los "satélites" soviéticos, se ha rebelado contra Krustchev y la U. R. S. S. El pigmeo y el gigante han roto sus relaciones de todo orden, y la fisura abierta en el bloque comunista, dado el apoyo de la China roja al régimen de Even Hodgja, puede ser, en un futuro más o menos largo, de gravedad para los jerifaltes del Kremlin.

(PAGINA 9)

### LA BODA DE ANTONIETTE DE MONACO LA RECONCILIA CON SU HERMANO RANIERE

Su Alteza Serenísima la princesa Antoinette, casada con M. Jean-Charles Rey, notario de negocios importantes en el Principado, ha discretamente celebrado en tierra extranjera hoy de las negociaciones de todos los días, la reconciliación entre sus dos hermanos que...



El verdadero comienzo del año no está exactamente en el sonar de las doce campanadas y la jubilación del calendario que nos sirvió para andar «con fecha» durante los doce meses transcurridos. Uno se da cuenta de que vive otra medida de tiempo días después de que el año ha entrado. Es cuando hay que poner en pie los proyectos y ver si serán hacendos los proyectos. Por otra parte, enero sonríe con su límpida y blanca cuestecita. Nada mejor para esos instantes que acordarnos de todas aquellas personas que nos desearon venturas y alegría para estas jornadas. No olviden ustedes entre ellas a esta deliciosa jovencita, Judith Dreyens, que esconde parte de sus gracias tras las altas cifras de 1962. Unas cifras que ella quiere luminosas. Como su sonrisa. Premonición de un año de colmada felicidad.



### VUELVEN LAS INUNDACIONES

La nueva inundación provocada por el desbordamiento del Guadalquivir afecta a varios pueblos de la provincia, de los que 20.000 personas han tenido que desalojar sus hogares. La vega de Triana es una de las zonas más afectadas. Vean en la fotografía el éxodo de los habitantes de ese lugar, que marchan con sus enseres.

PAGINA 4





## LA MUSA DEL TABACO

La hoja del tabaco no es tan gloriosa como la del laurel, ni tan mitológica como la de los pámpanos vínicos o la legendaria higuera. Sin embargo, no deja de ofrecer su utilidad, no exenta de belleza. Gracias a esta hoja, el mundo echó humo desde hace cuatrocientos años. No es que la hoja naciera entonces, sino que acaban de cumplirse cuatro siglos desde que Jean Nicot introdujese el tabaco en Francia. Para conmemorar la efeméride y el ciento cincuenta aniversario de la creación del Monopolio, se han celebrado diversos actos en el país galo. Uno de los más interesantes fue la Exposición organizada en el Museo de Artes Decorativas de París. Allí figura este lindo maniquí, decorado con productos aptos para el fumador. Podríamos decir que nos encontramos ante la Musa del tabaco. Una musa entrevistada y vagarosa, que surge entre bocanadas de humo y grises volutas de ensueño.



## ¡PARECIDISIMO!

Aunque ustedes, de momento, no lo crean, ese conjunto de manchas, chafarrinones y pellas de pintura sobre el lienzo, que fué hermoso cuando conservaba su blancura original, es nada menos que un retrato de la jovencita cuya cabeza asoma sobre la parte superior del mismo. Naturalmente, no tratamos de tomarles el pelo al hacer tal afirmación, y suponemos que el señor de la barba, autor de la "obra de arte", tampoco. Norma Clady Caggly, que fué "Miss Mundo 1960", aceptó que el caballero llamado Giorgio Celiberti, pintor italiano, por más señas, le hiciese un retrato abstracto. El resultado es el que ustedes pueden ver. Norma, al contemplarlo, ha hecho un mohín gracioso. Sin embargo, los amigos de Celiberti aseguran que Norma está parecidísima.



## MINIMOTO

En los extremos está el gusto, o, mejor dicho, el lujo. Usted puede presumir de coche grandote. De esos que no pueden circular más que por las autopistas. O meterse en un "botecito" del que haya que sacarle con aspirador. Lo mismo, en el caso de la moto. O bien el artilugio grande, como un acorazado bi-rodante, o la menudencia erigible sobre motor con dos ruedas. Piretto, que es un mecánico y as motorista donde los hay, se decidió por lo último, fabricando esta moto, que mide sólo treinta centímetros de altura y mueve un motorcito de 18 caballos. ¿Que el artilugio no es cómodo? Nada de eso; Piretto asegura lo contrario. Veanle ustedes haciendo una prueba sobre este curioso ejemplar de minimoto.



## EL PERRITO Y LAS JOYAS

Bueno: lo primero es decir eso que se dice cuando nos enseñan un perrito tan mono como "Bichounnet", acompañado de una tontería de dueña como la sofisticada damita del flequillo. Luego, en seguida, nos fijamos... y advertimos que no se trata de ningún can vagabundo. Porque el animalito—obsérvenlo—va enojado a modo. Yolanda Magny, que así se llama la dama de los labios fruncidos, tuvo la humorada de adornarlo con las mismas joyas que ella luce, aunque a cada uno—perro y señora—le sienten de distinto modo. Lo que parece una simple cadenita enrollada al cuerpo de "Bichounnet" es un maravilloso pendiente, construido con preciosas piedras del Tirolo, idéntico en calidad al de Yolanda. Ambos, dueña y perro, se han dejado ver durante una presentación de últimos modelos de joyas celebrada en los salones del hotel Crillon, de París.

## LA BODA DE ANTOINETTE DE MONACO

Un matrimonio que trae la reconciliación entre Rainiero y su hermana

Un matrimonio ha servido para reconciliar a Rainiero III, príncipe de Mónaco, y a su hermana Antoinette. Las relaciones entre ambos eran muy tirantes desde hace un par de años. Esta boda las ha suavizado, incorporando la nueva pareja al ámbito familiar. Hace poco más de dos semanas, la princesa ha desposado, en el Consulado de Mónaco en La Haya, a monsieur Jean-Charles Rey, notario y hombre de negocios muy importante en el Principado. Esta unión, discretamente celebrada en tierra extranjera, suscitó los naturales comentarios entre los monegascos, gente seria por naturaleza, aunque tradicionalmente interesada en historias de amor. Los sentimientos de Antoinette por monsieur Rey eran conocidos. Se sabía que sólo se esperaba un trámite legal para celebrar su boda con la hermana mayor de Rainiero, antigua esposa del abogado y ex campeón de tenis Alejo Noghes, de quien está legalmente separada. De este primer matrimonio, Antoinette tiene un hijo de doce años y dos niñas.

### AMORES DESGRACIADOS

Antoinette siempre tuvo sus amores secretos. No le gustó la publicidad ni el comentario. Cuando se enamoró de Noghes, el príncipe Luis II, su abuelo, estaba en el Trono. El adoraba a sus nietos, pero esto no le impidió, a los setenta y cinco años, desposar a la actriz Ghyslaine Demanget, que contaba treinta y cinco. Luis se mostró tan autoritario con la joven Antoinette que ésta se vio obligada a ocultar su amor por Alejo.

Durante seis años, la hermana mayor de Rainiero tuvo que inventar pretextos para rechazar los magníficos partidos que su abuelo le proponía. Fue en octubre de 1951, a la muerte de Luis II de Mónaco, cuando ella se casó con el abogado. Y lo hizo en secreto. Tal vez en atención a la oposición que Luis, de vivir, hubiera hecho a este matrimonio.

Gentilmente, Rainiero concedió a su cuñado el título de barón de Massy. El joven Soberano era entonces soltero. Antoinette ocupaba el puesto de primera dama de Mónaco, presidía la Cruz Roja y todas las ceremonias oficiales a la derecha de su hermano.

La desgracia de su matrimonio no cambió para nada esta posición. Cuando Alejo Noghes marchó a América del Sur, Antoinette permaneció en palacio e incluso durante los primeros meses del matrimonio de Rainiero continuó manteniéndolo su rango.

### ECLIPSE DE UNA PRINCESA

A medida que la encantadora princesa Grace se adentraba en el afecto del país comenzó a eclipsarse la influencia de Antoinette. ¿Rivalidad entre las dos mujeres? No puede decirse que la hubiera, pero sí que Grace aspiraba, con todo derecho, a ocupar la plaza de primera dama del Principado. Antoinette encajó mal esta actitud. No renunciaba, e incluso se la culpó de intrigas cortesanas en las que fue participe su esposo, Alejo Noghes, quien vino para ello de América. Rainiero puso claridad en las cosas y ordenó a Antoinette tomar el camino del exilio.

No obstante tales intrigas, el amor de Rainiero y Grace se fortaleció, y en septiembre de 1959 el príncipe adoptó una decisión enérgica: nombrar regente del Principado a Grace, para caso de necesidad. Medida absoluta y audaz que va contra la tradición de su Estado, por la que se establece que sólo un familiar de la misma sangre pueda ser nombrado regente.

Antoinette abandonó la corte para retirarse a su villa de Eze. Rainiero y ella no se volvieron a encontrar.

### RECONCILIACION

Han pasado dos años. Evolucionó la situación. Durante este tiempo, Rainiero ha podido apreciar la preciosa ayuda significada por su esposa, Grace, que no es sólo una maravillosa agente de propaganda en el extranjero, sino también una organizadora de cautivante sonrisa y autoridad de hierro. Las cosas van bien en el Principado. Rainiero y Grace pueden mostrarse generosos. Una de las primeras beneficiadas por su indulgencia ha sido la princesa Antoinette, que puede agregar, como dorados colgantes a su pulsera de boda, el perdón y el olvido del pasado.

Y ahora hablemos de los gatos

## ESTE AÑO LOS FELINOS ACAPARARAN LA ACTUALIDAD

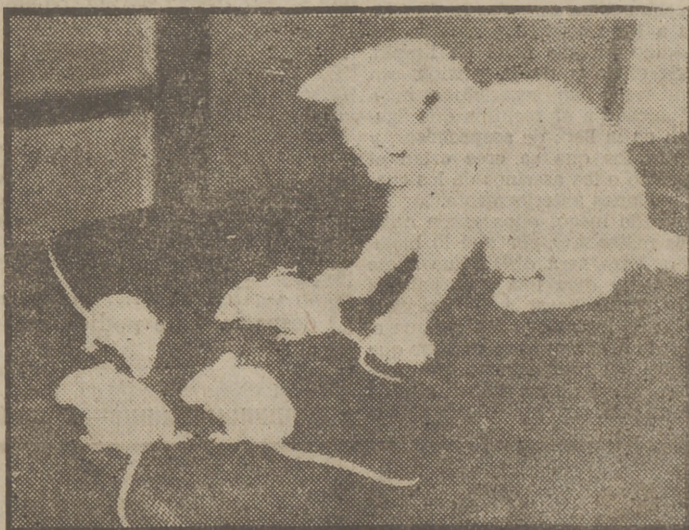
La moda será "gato", el estilo de las mujeres, "gata" e incluso las joyas recordarán su figura

Hemos echado bastante nuestra atención a perros para que ahora no nos ocupemos gustosamente de los gatos. Es oportuno hacerlo, porque, según todos los indicios, el año de 1962, que acabamos de inaugurar, será el año «gato» por excelencia. La moda—nos dicen—será «gato»; las mujeres adoptarán el estilo «gato» e incluso las joyas se proyectarán recordando la figura, aire y costumbres del no siempre cariñoso animalito doméstico. Es oportuno preguntarse de dónde viene este animal, bello y poco amigo de bromas, tan importante como para inspirar a nuestro Lope de Vega uno de sus más bellos poemas burlescos.

No es muy fácil encontrar el origen del felino. Tanto puede descender de la pantera o del puma, como de los gatos salvajes del Asia o del África. Los científicos han dicho: «Estamos mejor informados acerca del mamuth o el megaterio que sobre el gato doméstico, surgido después de los faraones.»

### PEDRIGRIS: QUINTA DINASTIA FARAONICA

Los primeros gatos domésticos conocidos datan de la quinta dinastía faraónica. Hay que pensar que los egipcios introdujeron al gato en los templos para reemplazar a los leones, más peligrosos, que solían defender la entrada. Enemigos por naturaleza de los ratones y de los seres portadores de gérmenes destructores, los gatos se convirtieron



prontamente en una suerte de dioses soberanos, amados de todos y considerados aliados del Sol y vencedores de la noche. Su triunfo dura largo tiempo. Justamente hasta la aparición del Cristianismo y la desaparición de las dinastías faraónicas. Ahora este predicamento del gato va a ser puesto en cuarentena. Se llega a decir de él que es un animal diabólico.

### NAPOLEON, REHABILITADOR DEL FELINO

Es toda una peripecia dura, asendereada, la que le toca vivir



SIN PALABRAS



ve ligeramente amenazada, precisamente por los descubrimientos científicos. Pasteur comienza a hablar de los gatos en sus trabajos, catalogándolos entre los seres que pueden portar microbios peligrosos. Pero esto no significa nada concreto contra el animal, ya que en el mismo caso están otros seres de la escala zoológica, y no se tiende a su extirpación, en tanto el gato combate a cuerpo limpio un animal siempre peligroso para la Humanidad: la rata.

### EN PRIMER PLANO

Hacia mucho tiempo que los gatos gozaban de paz y tranquilidad junto a los fogones caseros. El animal de la bella estampa y las afiladas uñas no se preocupaba ni poco ni mucho de la atención o desvío de la Humanidad. Pero esa rotación inevitable de aficiones, gustos y costumbres ha vuelto a colocarlo en primer plano. La mujer "gato" será la que nos enamore este año, completando un tipo de belleza ya previsto en esas chatungas del cine que tanto cartel tienen. Vestidos y joyas recordarán al animal. Volvemos a vivir, en fin de cuentas, una "gatomaquia" original, social y artística.

Otro episodio en la vida del animal está señalado por el regreso de los cruzados. Traen con ellos la rata negra, portadora de terribles enfermedades. Son nuevas horas de gloria para el felino. Pero, acabado el peligro, cuando el gato ya no es útil, se le vuelve a combatir.

Acaso sea su afición hogareña y comodona, que le lleva a apoyarse en el regazo de la bruja y la hechicera, la que le hace caer de nuevo en desgracia. Hay una batalla mundial contra el gato. El animal va desapareciendo, mientras, por otro lado, crece su peligroso antagonista: la rata. Es entonces cuando Napoleón, inquieto por la grave amenaza, decide devolver al gato el puesto que merece. Se le mima, se le fomenta y vuelve a tener una cierta categoría social. Su comodidad se

## AVISO

Como obsequio que hacemos a los lectores de 7 FECHAS, recibirán un magnífico RELOJ DE PULSERA de caballero o señora, último modelo de Suiza, chapado en oro y garantizado, contra reembolso de 295 pesetas, comprobándolo antes de abonarlo y con facultad de devolución si no fuese del agrado, sólo mandando el presente anuncio a CASA SOLER, Florida Blanca, 130, Barcelona-11.

**¡¡ no se tiña !!**

REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SVLTANA contra las canas

De venta en perfumerías

Fábrica: Hospital, 72 - Barcelona



# MULTADO 700 VECES POR ERROR

DEBIA PAGAR  
OCHO  
MILLONES  
DE LIRAS

## EL MUNICIPIO ROMANO LO ACUSABA DE UTILIZAR

### VEINTE CENTIMETROS QUE NO LE CORRESPONDIAN

Pero ante el volumen de la sanción sólo el Jefe del Estado puede dejarla sin efecto

—A mí me ha arruinado esta curva...

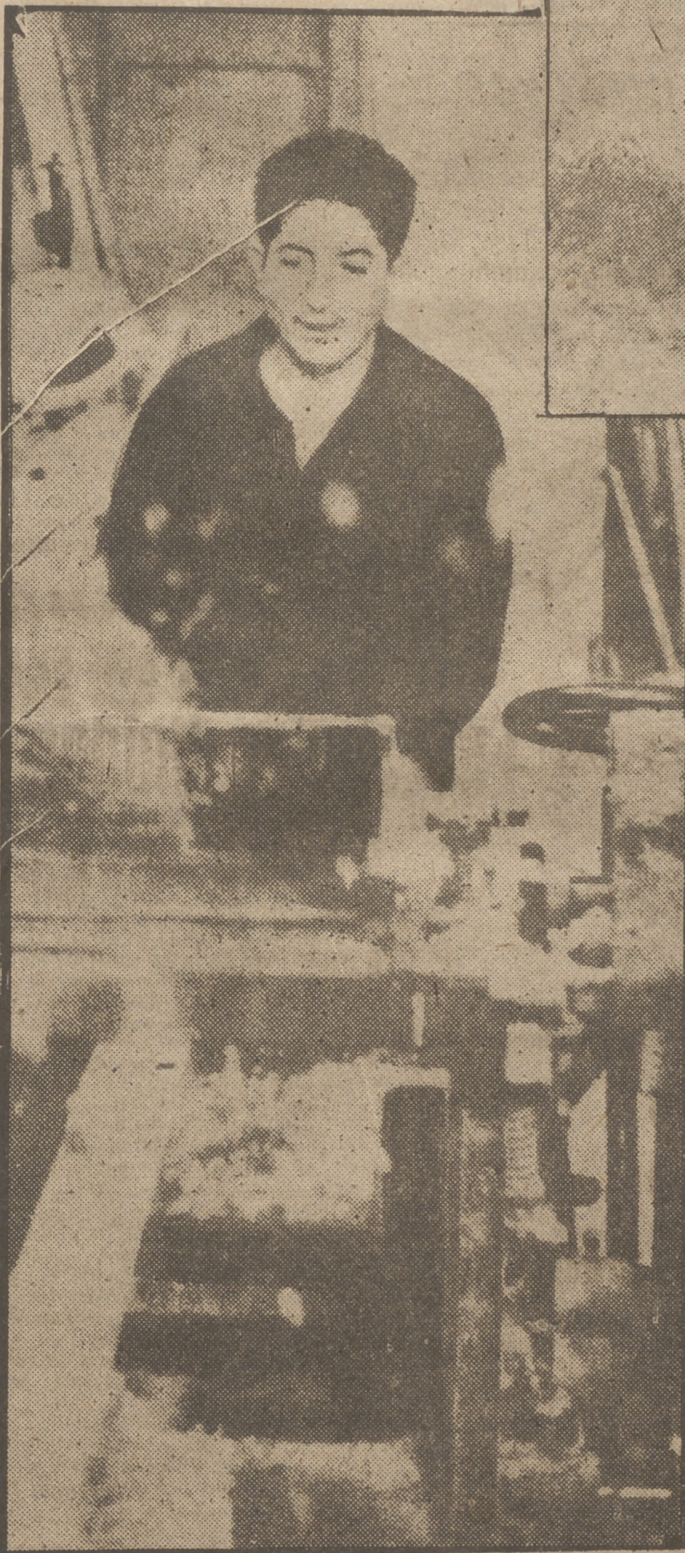
Habla Vincenzo Adducchio, hombre que de manera sucesiva ha sido notificado de la imposición de multas, en número de 700, por un importe total de ocho millones de liras. Cuando dice esa frase, Vincenzo deja caer sus brazos a lo largo del cuerpo, baja la cabeza, como si se diera a vencimiento tras la dura lucha sostenida. Mas otra vez, impulsado por la seguridad de su derecho, moviliza todas sus energías para continuar la lucha.

Hombre de cuarenta años, apenas sin más formación que la de su propio oficio, falta de recursos dialécticos, se siente cohibido ante extraños; su tímida y simplista condición humana, carente de esas armas que tanto ayudan, como la palabra y la presencia física. Si en la calle no encuentra resorte alguno para hacerse creer, cuando traspone la puerta de su taller, entonces, sí; el olor de la madera y la contemplación de sus instrumentos de trabajo le dan la seguridad de quien, conociendo su oficio, en él se siente confortable y seguro.

La curva a la cual se refiere este hombre está en la vía Sixto IV, en la periferia de la urbe. En ella, Vincenzo adquirió hace años una pequeña porción de terreno, en la que instaló su taller de carpintero ebanista, levantando después una casa para vivienda que, según las ordenanzas municipales romanas, debe estar a tres metros de la calzada. Y tras la aprobación del proyecto de construcción, el Municipio descubrió posteriormente, cuando ya estaba hecha, que el edificio invadía 20 centímetros de espacio hacia la calle que no le correspondía. Trató Vincenzo de demostrar el error oficial, siéndole comunicado que mientras un ángulo de la construcción estaba en regla, el otro no y, por tanto, para obtener la definitiva licencia y estar en orden, quedaba obligado a disminuir aquellos 20 centímetros de exceso.

#### A MULTA POR DIA

Mas, ¿cómo había de disminuir esos 20 centímetros del edificio construido con cemento armado? ¿No significaba tener que derribar la mitad de aquél para acceder a lo que, sin duda alguna, estaba faltó de justicia? Vincenzo decidió aguantar en silencio hasta ver si el tiempo ponía olvido en el asunto, hasta que en la mañana del 21 de junio del año 1957 se presentó a primera hora en su taller un policía urbano con la notificación de una multa de 1.600 liras por contravenir lo dispuesto en la Ordenanza municipal sobre construcciones y apertura de industria sin haber cumplimentado los obligados requisitos. Adducchio explicó al guardia la historia de su asunto, prometió abonar la multa al día siguiente; pero un día después, y a la misma hora, otro guardia le entregó la notificación de otra multa por igual cantidad que tomó por error creyéndola duplicada; pero pronto salió de su duda cuando le fue advertido que nada tenía que ver con la anterior, como pudo posteriormente comprobar ante la visita, que volvió a repe-



Mientras la cepilladora mecánica va facilitándole su trabajo de carpintero-ebanista, Vincenzo Adducchio sonríe al referir las peripecias en las cuales se vio envuelto en las reiteradas multas, que ascendieron a ocho millones de liras, según las comunicaciones municipales, por incumplimiento de las ordenanzas sobre edificación urbana

tirse día tras día no bien abierto el establecimiento, para notificaciones de igual carácter.

Tras siete meses de haber recibido diariamente la notificación de una nueva multa, el 27 de enero de 1958, una orden municipal le comunicaba que la carpintería tenía que ser clausurada, y para evitarlo es necesario presentar la licencia correspondien-

te, que no es posible obtener en tanto no haga desaparecer aquellos veinte centímetros del muro de la casa, y si no se da cumplimiento se procederá a la detención del propietario. Adducchio logra obtener la deseada y necesaria licencia, creyendo que con ella han terminado sus sobresaltos; mas pronto advierte su error, al seguir recibiendo ca-



«Estos son los veinte centímetros de la discordia», dice Vincenzo Adducchio, señalando el espacio que, según los técnicos municipales, se había apoderado ilegalmente para su vivienda-taller, sin respetar la distancia legalmente establecida entre la edificación y la calzada

da mañana de forma inalterable la visita del policía urbano para entregarle nuevas multas que cada día van adquiriendo tal volumen que ni el ebanista piensa siquiera en abonar, pues la suma excede de cualquier posibilidad suya.

#### SURGE EL PELIGRO DE INCAUTACION Y SUBASTA PUBLICA

Vincenzo no vive ya desde que amanece en la espera del guardia que ha de comunicarle la nueva sanción. Cuando éste lo hace parece incluso que se le quita un peso de encima, pues ya le concede respiro para toda la jornada, sin volver a preocuparse del asunto. Piensa que la licencia que le exigían está ya en su poder y cree que algún día, cuando al fin se convengan de que no existe razón para continuar esta trama, ella misma cesará sin apenas él haberse movido nada para conseguirlo. Mas no va a ser así, y nuevos sobresaltos a cuenta de los veinte centímetros de espacio le producirán inquietudes y justificados temores.

Una mañana, tras la acostumbrada visita del guardia, que desde lejos ya, y antes de llegar a la casa, como si se tratara del anuncio de un cartero, grita su nombre, en tanto añade: «Vuelvo a avisarle de otra nueva sanción...», recibe la visita de un oficial del juzgado para comunicarle que, para el abono de la enorme suma que ya debe, va a procederse, si no lo evita de manera rápida, a la subasta pública de sus bienes y maquinaria con el fin de enjugar su deuda al Ayuntamiento, señalándole un brevísimo plazo para resolver definitivamente el asunto, pues de lo contrario va a llevarse a la práctica la operación de subasta anunciada.

No sabe el modesto artesano a quién recurrir, y aun cuando cree tener la razón y la justicia, es la justicia quien, sin atender a sus mil veces repetidas explicaciones, va a proceder contra él, pese a que todos cuantos conocen su caso reconocen la injusticia de la amenaza que sobre él pesa.

#### LA UNICA SOLUCION PARECE UNA BURLA

Dada la urgencia del caso, Vincenzo Adducchio recurre a un abogado, a quien expone la gravedad de su situación, pidiéndole estudie qué remedios legales existen para evitar se

### VINCENZO ya parece que tiene la ansiada paz

Cree que deba ponerse al nivel de aquéllos, toda vez que él no ha cometido delito de ningún género. Pero es el abogado quien le convence de la necesidad de hacerlo sin demora alguna, pues las reiteradas multas han llegado a la cuantiosa cifra de ocho millones de liras, y aun cuando pudiera tener razón, perderá cuanto tiene, yendo, además, a la cárcel, si la historia en la cual está enredado no encuentra el fin lógico de ser anulada en virtud del poder que para ello tiene el Jefe del Estado.

—Me dijo que no había otra salida y firmé la petición de gracia que me indicaba el abogado. Y lo hice con tristeza, porque no puedo comprender que, sin haber cometido delito de ningún género, me haya visto envuelto en este lío que amenazaba con mi ruina total y la de mi familia, además de llevarme a la cárcel después.

Vincenzo sonríe unos segundos, cuando recuerda la matinal visita del policía para comunicarle la nueva sanción, que ya recibía como el saludo de un conocido cualquiera y que ahora, piensa, cesará de manera definitiva y, con el anuncio de la multa, la preocupación que en los últimos días tuvo de perder todo lo que con tanto trabajo había levantado, por el error de veinte centímetros de espacio del que era acusado haberse apoderado ilegalmente, cuando la realidad no era así. Ya parece que tiene la ansiada paz, y en su carpintería trabaja incansablemente, en tanto refiere, sin abandonar su tarea, la historia entre trágica y cómica en que se viera envuelto sólo por veinte centímetros de pared de su casa.



SIN PALABRAS

(De "Paris Jour".)



—¿Dónde estuvieste anoche? El periódico no habla de ningún robo...

(De Beltrán, en "La Voz de Asturias".)

**DISTINGASE y GANE DINERO**  
Aprendiendo fácil y rápidamente por correspondencia: Acordeón, Guitarra o Armónica. Enviamos los instrumentos. Pida folleto ilustrado gratis.  
**INSTITUTO MOZART**  
VERGARA, 1. — BARCELONA. 7

**Escuela de Relojería KRONOS**  
Curso teórico-práctico por correspondencia.  
Enviamos materiales para instalar un taller. Un reloj despertador y un reloj de pulsera para prácticas que quedan de propiedad del alumno.  
PARTADO 34 LERIDA  
PIMA FOLLETO GRATIS



# La delincuencia infantil, PROBLEMA UNIVERSAL

## ESPAÑA constituye una consoladora excepción

En nuestro país se desconocen las nuevas formas de delito que tanto preocupan a los especialistas y a la opinión de todo el mundo

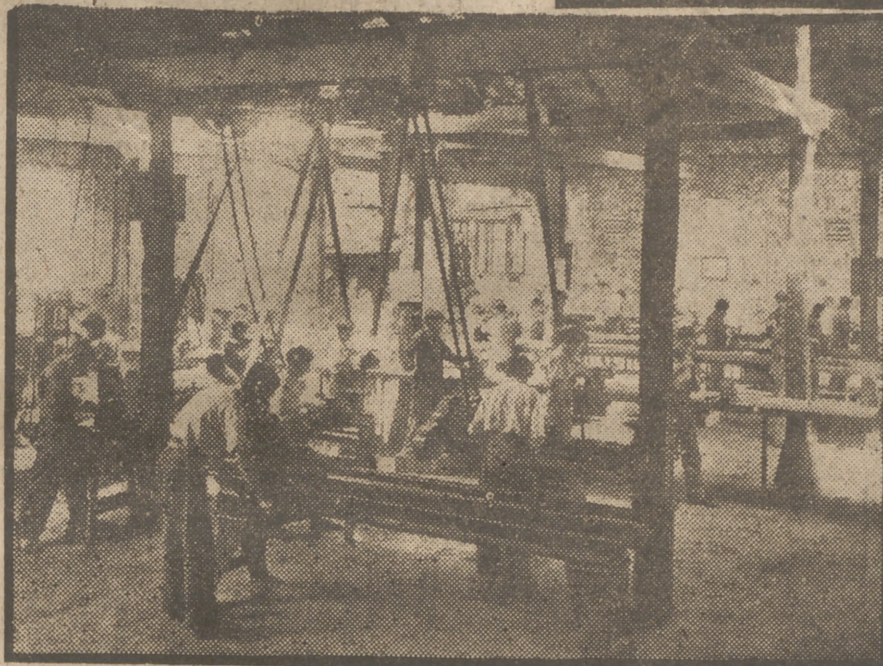
SIEMPRE es de palpante y dolorosa actualidad el tema de la juventud desadaptada o delincuencia infantil. Es un grave problema que, bajo las características específicas de cada uno de los países y ciudades, sufre todo el mundo, con la consiguiente preocupación de los gobernantes. En un reciente editorial de la revista «Alborada», que los padres terciarios capuchinos editan en Medellín (Colombia), se decía lo siguiente:

«De todas partes nos llegan noticias inquietantes de las bandas organizadas de muchachos, todavía adolescentes, que planean en común las más disparatadas acciones antisociales. En Francia son los «blouson noirs». En Suecia, los «mopeds». En Inglaterra, los «teddy boy». En Estados Unidos, los «hooligans». En la Unión Soviética, los «chouliganes». En Alemania, los «halbstarcke». En China, los «tal-pun», y los «tayozokun», en el Japón. En España, «gamberros», y aquí... «cocacolos nadaístas», «gamines» y «rateiros». Como ven, el problema es universal.»

### UNA CONSOLIDORA EXCEPCION

En efecto, es un problema de dimensiones mundiales y que en algunos países alcanza proporciones alarmantes. Ahora bien, ciñéndonos concretamente a España, ¿cuál es la auténtica situación en nuestro país de la llamada delincuencia juvenil e infantil? Con motivo de la clausura de la reunión nacional de Tribunales Tutelares de Menores, el ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, pronunció un interesante discurso, en el que hizo un detenido y documentado examen del problema, cuya importancia está en la mente de todos, no sólo en la de los estudiosos y especialistas, sino en la conciencia popular.

«Es innegable—dijo—la honda preocupación que en muchos países ha producido el aumento de



Los muchachos disponen de medios adecuados para formarse profesionalmente, bajo el cuidado de un personal debidamente preparado—religioso y seglar—. De esta manera se les prepara, material y espiritualmente, para su reincorporación a la sociedad

la delincuencia juvenil y, aún más, ciertas manifestaciones de esa delincuencia. La última guerra mundial ha producido un fenómeno de desorientación en la juventud, una manera de ser en esta, que ha abocado en ciertas formas delictivas, que por su naturaleza han atraído la atención de los especialistas y sembrado la alarma en los Poderes públicos. «Al plantear la cuestión en sus verdaderos términos, debemos advertir que el fenómeno de la delincuencia infantil y juvenil no es de ahora, sino de todos los tiempos, y que cuando tratemos de este problema hemos antes de centrarlo en la delincuencia real, que hoy día nos resulta perfectamente conocida, pero que no lo era hace unos pocos años.» «Ciféndonos a nosotros, Patria, basta comparar la desproporción existente entre los expedientes abiertos y las diligencias iniciadas por los Tribunales con las medidas adoptadas, y aun mejor con las medidas duraderas, para sacar la consecuencia de la cantidad y caída de la delincuencia real de nuestros menores. (Hago aquí la advertencia de que uso el término delincuencia como más gene-

ralmente admitido, dejando a salvo su valor estrictamente técnico, ya que más que de delincuentes se trata de infractores legales.)»

Así es. De los datos estadísticos recogidos en los últimos años, se desprende que España, dentro de este panorama mundial—según se demostró en el II Congreso para la prevención del delito y tratamiento del delincuente, celebrado por la ONU en Londres—, significa una consoladora excepción no ya sólo por la disminución de delincuentes menores—en contra del aumento habido en casi todos los demás países—, sino principalmente de que «son desconocidas» en España esas nuevas formas de delincuencia que tanto preocupan a los especialistas y a la opinión de todo el mundo. Las manifestaciones de la delincuencia de menores en nuestro país son las tradicionales: contra la propiedad representan el 54 por 100 del total, siguiendo las conductas irregulares (sin tipificación penal correlativa), con un 27 por 100. El resto (19 por 100) se reparte entre los diversos tipos de infracción, en los que no por su número, pero sí por su calidad, forman un grupo de con-

sideración (unos cien al año) las infracciones contra la honestidad. La cifra máxima de homicidios se produjo en 1958, con un total de 13, de las cuales, 11 fueron debidos a imprudencias de los padres y guardadores. Del examen realizado sobre la delincuencia infantil y juvenil en nuestro país se sacan estas conclusiones:

Se observan una marcada tendencia a la disminución cuantitativa de esa delincuencia.

Las manifestaciones delictivas conservan sus formas tradicionales, siendo prácticamente desconocidos los nuevos tipos de infracciones que abundan en otros países.

Y en su consecuencia, puede afirmarse que ni por su cuantía ni por la calidad, existe un problema de delincuencia infantil o juvenil en España, sino que se trata, más bien, repetimos, de infractores legales.

### INSTITUCIONES DE ASISTENCIA Y REEDUCACION

¿Qué se hace en España en pro de la infancia para evitarle los errores y los daños que puedan conducirla a la delincuencia? En definitiva, ¿qué se hace

Las actuales instituciones de menores están muy lejos de ser unos severos reformatorios, cerrados y aislados. Están instaladas en edificios modernos. He aquí una muestra: el grupo San Francisco Javier, que la Obra de Protección de Menores posee en Valencia

## Para prevenir los males futuros, la Obra de Protección de Menores realiza una gran labor

En numerosas instituciones, repartidas por toda la nación, reciben ayuda anual cerca de 70.000 niños de ambos sexos

su totalidad del impuesto del cinco por ciento para menores que existe en todos los espectáculos públicos (fútbol y otros deportes, cines y teatros, bailes y verbenas, toros y otros espectáculos con entrada).

### ACTUACION DE LOS TRIBUNALES

Hemos dicho que en España se observa una tendencia a la disminución de la llamada delincuencia infantil. En efecto, para corroborarlo añadiremos que tres establecimientos de reforma (Santander, Ciudad Real y Córdoba) han sido transformados en instituciones de protección, como consecuencia de esa disminución.

¿En qué casos y cómo intervienen los Tribunales de Menores? He aquí las causas que determinan dicha intervención: hechos delictivos cometidos por menores, prostitución y vagancia infantil; malos tratos, consejos, órdenes o ejemplos corruptores, indigno ejercicio de la guarda por los padres, faltas contra menores.

Si el Tribunal dictaminara que el menor debe quedar bajo el amparo de la Obra, pasa a una Casa de Observación, donde permanece durante tiempo determinado para hacer una exploración cerca de él y ver a qué establecimiento adecuado conviene enviarle posteriormente, aunque a veces se da la circunstancia de que esta exploración trae consigo el retorno al ambiente familiar por considerar innecesario el internado y quedando sólo sometido a vigilancia tutelada.

### FORMACION PROFESIONAL

Es muy importante que en todos y cada uno de estos establecimientos no se implanta ningún régimen especial que no se siga en cualquier centro de educación. Están totalmente equipados quienes creen que estos establecimientos—llamados antes reformatorios y ahora establecimientos de reeducación o instituciones de protección—son algo así como una cárcel. Todo lo contrario. La Obra de Menores, con loable acierto, mantiene actualmente una tendencia a la «institución abierta», es decir, que la sociedad entre en la institución y los chicos vayan a la sociedad. Incluso se tiene el propósito de que los muchachos que reúnan condiciones para estudiar salgan a la calle a completar su formación en los adecuados centros docentes. En resumen, se trata de ir formando un poco el propio sentido de la responsabilidad, para cuando llegue el momento de su salida definitiva del establecimiento.

Las actuales instituciones de Menores están muy lejos de ser unos severos reformatorios, cerrados y aislados. Instalados en edificios modernos y amplios, disponen, además, de los adecuados medios para formar también a los chicos profesionalmente. Es decir, allí se les prepara material y espiritualmente para su reincorporación a la sociedad.

## LA CIENCIA EN LA SEMANA

El gran tema del mundo científico y bélico es hoy el del llamado «rayo de la muerte», el mismo que, como relatos de fantasía que hemos leído en tebeos y novelas. Dos noticias consecutivas confirman que se trata de una realidad en marcha. Las fuerzas han procedido de los Estados Unidos. En una se cita que el rayo mortífero podrá destruir objetivos a 320 kilómetros de distancia; que este arma supersecreta tendrá características nucleares, a base de un poderoso haz de tremenda potencia calorífica. El doctor Karl Kober declaró que el rayo será empleado como arma defensiva en USA por las Fuerzas Aéreas. «Sus efectos son los de una gigantesca lente sobre la cual se concentra el sol, y podrá alcanzar hasta el millón de grados, siendo el prototipo normal de 100.000 grados.» Es ésta una manifestación sorprendente e impresionante, ya que hasta la fecha se creía que el «rayo de la muerte», bomba N o de neutrones, sólo podía alcanzar el kilómetro de radio de acción mortal.

Las palabras del profesor Kober están en desacuerdo reciente con las revelaciones del redactor especializado en asuntos militares del «New York Daily News», Jerry Greene, que escribe que la «tormenta» de neutrones afecta a los 1.600 metros de radio, matando todo tejido vivo, con explosión y onda

## QUE ES Y COMO FUNCIONA EL «RAYO DE LA MUERTE»

de calor reducidos al mínimo. Aplicación: contra proyectiles dirigidos. Es una bomba limpia totalmente, que no deja contaminación radiactiva. Su coste, la cuarta parte que la bomba de hidrógeno o atómica. Para protegerse de su letal destrucción hay que usar defensas semejantes a las necesarias contra los rayos gamma.»

Pero ¿qué es el «rayo de la muerte»? Según los técnicos, un arma y una amenaza terrible que pesa sobre la humanidad, una espada de Damocles mil veces más mortífera, que mata sin ruido, sin explosión, que atraviesa muros de cemento de hasta metro y medio de espesor, siendo inútil contra el rayo de la muerte los actuales refugios. Sólo acaba con los seres vivos, resquebrajando el material y las construcciones. La bomba N es pariente de la bomba H y de menor tamaño que ésta. En ella se verifica la reacción atómica sin explosión violenta y sin dejar huella de su radiación. Al revés que la bomba H, no necesita como detonante ninguna bomba A. Precisamente el mayor problema de la bomba N, o rayo de la muerte es la búsqueda del detonante adecuado. El «rayo de la muerte» funciona de la siguiente forma: al producirse la fusión los neutrones, más pequeños que el núcleo y sin carga eléctrica, son lan-

zados a la atmósfera o en derredor sin detonación estruendosa. Al no llevar carga eléctrica tiene un gran poder de penetración, sin provocar incendios ni destrucciones. La influencia mortífera de los neutrones se anula a los pocos minutos, al ser absorbidos por el aire. Para dar con el detonador ideal es preciso que eleve los compuestos de la bomba a la temperatura de un millón de grados y no provoque violencia. No se ha hallado aún un detonador de naturaleza química que reúna estas condiciones. Para fabricar el «rayo de la muerte» se emplean, en vez del uranio o plutonio, el litio y el deuterio, más baratos y abundantes. En las fases experimentales, la fabricación del rayo mortífero requiere un largo proceso de varios años.

Se considera como el padre del «rayo de la muerte» al profesor alemán Zimmermann, cuyas teorías son seguidas por Estados Unidos y Rusia. Entre las jerarquías muy interesadas en USA por esta arma están el senador Thomas J. Dodd, el ex presidente de la Comisión de Energía Atómica, Thomas E. Murray, Dick, que fabricó el aparato «Lasers», que destruye el tejido humano, concentrando ultrasonidos y radiaciones atómicas; el profesor Eermes Kanh, el profesor Heiden...

Peró el más avanzado de todos es el profesor Rainwater, que orienta sus ensayos hacia los rayos cósmicos y la fusión nuclear logrando explosión silenciosa de neutrones. En Rusia, las investigaciones las dirige el profesor Kapitzá, secundado por el general Talensky. Se cree que Rusia tiene barreras defensivas a base del «rayo de la muerte»

y que el derribo del piloto Powers con el «U-2» se basa en un arma análoga. Indudablemente, el rayo Zimmermann ha sido perfeccionado por los soviéticos. Pero los americanos han conseguido también impactos a 25.000 y 32.000 metros de altura. Digamos por último que los alemanes usaron en 1941 rayos ultrasónicos contra escuadrillas británicas, dispersándolas. En 1945, con la guerra perdida, la Alemania de Hitler puso a punto la barrera invisible del «rayo de la muerte» en un ataque de aviones yanquis en la noche del 3 al 6 de marzo, veinte cuatrimotores de un total de treinta fueron pulverizados, desintegrados sobre el Rhin, en Colonia. No hubo ni explosiones ni proyectiles anti-aéreos. El arma absoluta había sido lograda, pero con retraso. Los bombarderos aliados destruyeron todas las instalaciones que contenían los secretos del «rayo de la muerte».

**ARMONICAS «HOHNER» ALEMANAS**  
Con METODO FACIL para aprender sin conocimientos musicales.

**DISCOS MUSICALES Y DE IDIOMAS**

Envíos a reembolso  
CASA ARMONICA  
Calle Colón, 15. MADRID-10



# Movimientos ingleses de tropas ante el temor de que Iraq atacara a Kuwait

CAMARA AL EXTERIOR

## MENSAJE Y TERRORISMO

UN NOMBRE,  
UN HOMBRE

Juan XXIII convoca  
el Concilio Ecuménico



Su Santidad el Papa ha anunciado en Bula pontificia la convocatoria del Concilio Ecuménico de la Iglesia Católica en 1962, y añade que el Concilio se reunirá en un momento que será fijado de acuerdo con las circunstancias oportunas que la Providencia divina quiera favorecernos. El Concilio de este año será el vigésimo primero en los anales de la Iglesia Católica y se celebrará en el Vaticano. El primer Concilio vaticano se reunió en 1869-70.

### Un grupo de la oposición asaltó un cuartel en Beja (Portugal)

En la lucha por su reconquista murió el subsecretario del Ejército

Ayer lunes el subsecretario del Ejército portugués, teniente coronel Jaime de Fonseca, resultó muerto al atacar las fuerzas leales un cuartel del Ejército de Beja, a unos 200 kilómetros al sudeste de Lisboa, que había sido asaltado durante la noche. El ataque contra el cuartel se llevó a cabo a las dos de la madrugada por un grupo de civiles, de antecedentes comunistas en su mayoría, que iba mandado por el ex candidato de la

### DESPUES DE LA ENTREVISTA KENEDY - FRONZIZI No habrá cambios en la actitud argentina con relación al régimen de Cuba

El Presidente Kennedy y el Presidente de la Argentina, Arturo Frondizi, celebraron una entrevista en Palm Beach (Florida), en el curso de la cual hablaron sobre la situación en Cuba y otras cuestiones esencialmente de tipo económico. En Buenos Aires, al regreso del Presidente Frondizi, el ministro argentino de Asuntos Exteriores, Michel A. Carcano, declaró a los periodistas que las conversaciones de Palm Beach han sido "muy armoniosas", pero añadió que no producirán cambio alguno en la actitud argentina en relación con el régimen de Fidel Castro.

LA CONFERENCIA DE LA O. E. A. PREOCUPA A CUBA El subsecretario de Asuntos Exteriores de Cuba, Carlos Olivares Sánchez, ha visitado Buenos Aires para explicar la actitud de Cuba ante la próxima conferencia de la O. E. A., convocada para discutir la posible acción conjunta de los países americanos contra el régimen de Fidel Castro. Un representante cubano declaró que Olivares se encuentra realizando un viaje por los países sudamericanos y cen-

### Gran Bretaña sufrió un grave error de información, pero se encuentra ante el dilema de equivocarse o llegar tarde

Durante la pasada semana, la atención mundial se desplazó a Oriente Medio, ante los movimientos ingleses de tropas, motivados por el temor de que el Iraq invadiera Kuwait. El Emirato envió una enérgica protesta al Consejo de Seguridad contra la "constante presión y concentración de fuerzas militares" iraquíes y solicitó medidas para restablecer la paz y la seguridad en la zona. El Gobierno

de Kuwait, por otra parte, hizo público que no había pedido ayuda militar a Gran Bretaña.

GRAN BRETAÑA, DE ACUSADORA A ACUSADA

En el memorándum enviado por el Gobierno del Iraq al Consejo de Seguridad, protestando contra la movilización de fuerzas británicas de Aire, Mar y Tierra para su eventual empleo en Kuwait, se declara que un

grave error de información ha provocado la tensión en Oriente Medio. En Londres se señala que Gran Bretaña se encuentra ante el dilema de equivocarse o llegar tarde.

SUKARNO, INVITADO A VISITAR INGLATERRA

El Presidente de Indonesia, Sukarno, ha sido invitado a ser huésped de Isabel II en el Palacio de Buckingham, en el curso del mes de mayo próximo. La visita pondrá término a meses de delicadas negociaciones, y debería significar una bienvenida mejoría en el clima de las relaciones angloindonesias. En Holanda, según se teme en Londres, la noticia puede ser considerada como una ofensa grave, dada la actual actitud indonesia, que amenaza con atacar Nueva Guinea holandesa.

En relación con esta amenaza, las fuerzas holandesas en Nueva Guinea continúan en estado de alerta, mientras en Indonesia se prosigue con los planes militares y se hallan abiertos los banderines de enganche para alistarse con objeto de luchar por Nueva Guinea.



El Presidente francés, Charles de Gaulle, ha dirigido, a través de la Radio y la TV., su mensaje de fin de año. Empezó por condenar al régimen de los partidos políticos, que calificó de estéril; trazó la gran empresa de renovación nacional, subrayando que el desastre de 1940 se debe precisamente a la fórmula de Gobierno de partidos. Después tildó de grupo criminal a la OAS, a la que aludió sin mencionarla, recordando de paso a los franceses que desde 1947 a 1958 tuvieron que sufrir veintidós Gobiernos (dos por año) y, en cambio, un solo Gobierno afronta las responsabilidades desde hace cuatro años. Seguidamente se ocupó de las cuestiones sociales y dijo que la huelga era inútil y anacrónica.

Sobre Argelia, el Presidente De Gaulle se mostró lacónico. Manifestó que, de una manera u otra, quiere que se acaben los combates y los atentados y anunció que el año 1962 será el del reagrupamiento en la metrópoli y que muy próximamente otras dos divisiones francesas estacionadas en Argelia volverán a Europa. Para esta solución, que él llama de buen sentido, prometió a una Argelia soberana e independiente la ayuda necesaria, siempre que los intereses franceses sean respetados y dejen de constituir una hipoteca en lo político, en lo económico, en lo administrativo y en lo humano. Nada dijo de los atentados ni de la inquietud social, ni de la inestabilidad psicológica en que se encuentran las fuerzas encargadas de hacer respetar el orden público.

Sin embargo, Argelia continúa siendo un hervidero de actos terroristas y allí las Navidades han transcurrido sin paz. Muertos y heridos han ido sumándose al trágico balance argelino. La OAS decretó cinco días de "tregua de Dios", pero los musulmanes no cesaron en sus actos terroristas. Finalizada aquella, "ulturas" y "fellaghas" reanudaron el terrorismo, que halló eco en la propia metrópoli, donde, en Carnes, un hombre fue muerto por los argelinos.

Expresión gráfica de la intensidad terrorista, cada día mayor, que Argelia y la misma Francia padecen, es la fotografía que publicamos, en la que aparece un cabo del Ejército francés después de haber sido agredido por miembros del FEN en plena calle, en Argel.

7 FECHAS

del MUNDO.

MARTES, 26

LA REINA ISABEL DE INGLATERRA, en su mensaje navideño, pide «paciencia y buena voluntad» para los problemas mundiales.

MIÉRCOLES 27

EN NUEVA DELHI, EL PRESIDENTE soviético, Brezhnev, y el primer ministro indio, Nehru, han tratado de los problemas mundiales en su segunda y última entrevista. Entre los temas debatidos se cree que figuraban los acontecimientos del Congo y Goa.

JUEVES 28

LOS SOCIALISTAS FRANCESES piden la creación de un Frente

Popular con participación comunista y censuran los esfuerzos del Gobierno por mantener el orden.

ALBANIA HA PROTESTADO ANTE Hungría y Alemania oriental por su decisión de llamar a sus respectivos embajadores en Tirana.

FRACASADA LA REUNION de los tres príncipes laosianos, se celebró una cena de reconciliación y al final de la misma se llegó al acuerdo de reanudar las conversaciones.

EL GOBIERNO DE LA R. A. U. ha pedido a todos los profesores franceses que abandonen el país después de que expiren sus actuales contratos.

VIERNES 29

EN WASHINGTON SE CONSIDERA que los EE. UU. deben observar una actitud más amistosa con Portugal, ya que puede darse el caso de que Lisboa se niegue a renovar la autorización para utilizar las bases de las Azores. Por ello, los militares norteamericanos temen que vuelva a suscitarse un nuevo ataque a Portugal en la ONU por la cuestión de Angola. EL SECRETARIO GENERAL DE LA O. N. U., U Thant, ha nombrado sus tres subsecretarios, que son de Nigeria, la RAU y Checoslovaquia.

SABADO 30

LOS ESTADOS UNIDOS han iniciado los preparativos para reanudar las pruebas nucleares en la atmósfera.

SE ANUNCIA PARA ESTE MES EN MARRUECOS una Conferencia Panafriicana dedicada a temas de información (Prensa, TV, radio, etc.)

HA JURADO SU CARGO el nuevo Presidente de Filipinas Diosdado Macapagal.

DOMINGO 31

EL PRESIDENTE KENNEDY ha diseñado su política exterior para 1962, basándola en el fortalecimiento de las naciones no comunistas para que puedan mantener su independencia.

LUNES 1

EN EL LIBANO FUE APLASTADO, seis horas después de iniciarse, un levantamiento militar. El responsable de la intentona frustrada fue el partido nacionalista, que defiende la integración del país en una Gran Siria.

troamericanos motivado por la citada reunión de la O. E. A. ESTADOS UNIDOS Y EL MERCADO IBEROAMERICANO "Los Estados Unidos están interesados en participar en el proyectado Mercado Común Iberoamericano que han suscrito ya siete países hispanoamericanos", ha declarado el senador estadounidense George Samtherm después de una entrevista con el doctor Adolfo López Mateos, Presidente de México, durante la visita de aquél al citado país hispanoamericano.



(De Summer, en "Pueblo".)

¿QUIERE CRECER?

Adquiera el manual "Desarrollo". Mande 3 ptas a Editorial P. H. Nuevas S. Francisco. 23. Barcelona

# ALBANIA (LEAL A STALIN), FRENTE A KRUSTCHEV

## ENVER HODGIA ES STALINISTA PORQUE EMPENO SU PALABRA DE HONOR

### ...Y el robo y el homicidio no son un crimen para los albaneses, pero se expulsa de la sociedad y de la familia al que falta a la palabra dada

### Rotas todas las relaciones con la U. R. S. S., Albania busca el apoyo de China roja



**EL JEFE.**—Enver Hodgja, jefe de Albania, comunista intelectual, profundo conocedor de su pueblo—de las gentes del país del águila—, que ha atacado duramente a Krustchev y ratificado su lealtad a Stalin, y que ha decidido romper con la URSS para, al parecer, buscar el apoyo del otro «grande» rojo: la China de Mao Tse Tung

**A** LLI estaban todos. No; allí faltaba uno, el más pequeño, el más diminuto miembro de la gran familia soviética y comunista: Albania.

La ausencia de la Delegación albanesa en el XXII Congreso del partido comunista de la U. R. S. S. fué destacada en las primeras noticias que se difundieron en los prolegómenos del areópago marxista. Muchos lectores ingenuos del mundo libre pudieron sorprenderse de que se señalase con relieve de que aparentemente carecía de importancia. ¿Qué podía significar que Albania, la enana nación hasta entonces en la órbita soviética, no estuviese representada en un Congreso donde se hallaban los más altos gerifaltes de los países del «bloque» soviético y de los partidos comunistas del resto del mundo?

El XXII Congreso inició sus tareas y el lector ingenuo llegaría, sin duda, a sentirse perplejo: Nikita Krustchev se desmelenaba, lanzaba imprecaciones, acusaba implacable. ¿A quién? ¿A los occidentales? ¿A los «antipartidos»? Sí; pero con saña especial a esa Albania chiquita, a ese país casi perdido entre Yugoslavia y Grecia, con sus breves costas bañadas por el Adriático.

#### LA RUPTURA

Todavía no se habían extinguido los ecos del Congreso comunista cuando las agencias transmitieron que el compacto bloque de naciones comunistas se había resquebrajado: Albania y la Unión Soviética habían roto sus relaciones diplomáticas. Los respectivos embajadores eran expulsados de Tirana y Moscú, con los mismos modos



### Aprenda a diseccionar

aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus libros. Conserve sus trofeos; adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis utilizando el siguiente cupón:

Instituto JUNGLA - Sección H.C.  
Apartado 9.183. - MADRID - 9  
Remítanme folleto informativo  
Nombre .....  
Dirección .....

que podrían haberlo hecho dos países enemigos a raíz de haberse declarado la guerra entre ellos. En la capital soviética, el funcionario del pigmeo país albanés colocó su equipaje sobre un coche mientras reprimía la indignación que le producía la irónica sonrisa de un periodista occidental que era testigo de la escena con poco disimulada fruición. Poco después nadie le despedía en el aeropuerto. Le habría consolado saber lo que estaba aconteciendo en Tirana.

Efectivamente, en Albania, el jefe del partido comunista, en el acto de colocación de la primera piedra de un edificio, había acusado a Krustchev de ser un «filoamericano». El más antiguo adversario de la URSS, por mucha fantasía desplegada, jamás podría dar una interpretación similar a la entrevista de Agubel, director de «Izvestia», con el Presidente Kennedy.

La ruptura entre la URSS y Albania fué completa, no sólo en el plano ideológico, sino también en el político, en el económico y en el militar.

Albania no forma ya en el COMECON, organismo que regula la cooperación industrial y comercial de los Estados comunistas, ni en el llamado Pacto de Varsovia (paralelo comunista a la NATO occidental). Albania ha expulsado del país a la misión militar soviética y a los estudiantes albaneses que cursaban estudios en Moscú. La Unión Soviética, por su parte, ha borrado a Albania del «campo socialista» para hacer comprender a la China roja que no tolera desviaciones de la línea ordenada por Krustchev. Y así resulta que la defensa de la ortodoxia staliniana corresponde ahora, con increíble decisión, a un «leader» oscuro como Enver Hodgja. Y así sucede que la única voz que sonó en Moscú para defender a la pequeña Albania fué la de la gran China roja.

#### ACERCAMIENTO A CHINA

En el siempre complejo y esotérico mundo comunista el sucesor de Albania hace cundir una sugestiva hipótesis: la de una clamorosa ruptura en el campo comunista, y entre dos grandes facciones del mismo, una occidental, capitaneada por la URSS, y otra «oriental», belicosa, simplemente staliniana, bajo el mando de Pekín, con una cabeza de puente en Europa, apoyada sobre el Adriático. Y, en efecto, los chinos están sustituyendo en Albania a los rusos en las misiones económicas, en las bases militares, en la industria, en la enseñanza. «Albania —ha dicho Kennedy— es para Rusia lo que Cuba para América.»

No es fácil explicarse por qué la diminuta Albania ha decidido renegar de un «Estado-guía» próximo, en vecindad cercana, más potente y rico, para buscar el apoyo de otro «Estado-guía» del que dista ocho mil kilómetros, asediado por enormes problemas internos y mal visto por los países neutrales. Habría que buscar esa explicación, más que por la ideología comunista, en la historia del pueblo albanés, dura, trágica y todavía elemental

#### «PAIS DEL AGUILA»

«Shqipnja» o «Shqipëria» es el nombre con el que los albaneses denominan su tierra. Ello quiere decir «País del águila», y expresa el ingenuo orgullo de esta gente montañesa, recia, que del águila ha comprendido, sobre todas, una característica: la soledad. Alturas de dos mil y tres

mil metros de la cadena alpina apenas dejan terreno apto para el cultivo. Grandes bosques son el factor dominante en el abrupto paisaje albanés. Los hombres podían haberse instalado en la baja llanura que se extiende hacia la costa del Adriático y dedicarse a la pesca, pero han preferido poblar sus montes y vivir la vida dura del pastoreo y de una agricultura primitiva sin sentir la tentación del mar vecinísimo.

La casa antigua, llamada «kulla», parece un pequeño fuerte medieval, siempre situada en alto, permitiendo a sus moradores ver llegar al visitante. La lengua de los albaneses, según los filólogos, es indoeuropea. Pero la verdad es que sólo ellos la comprenden. La dominación romana, la de los servios, la de los búlgaros, la de los turcos y, finalmente, la de los italianos, apenas si han conseguido introducir en aquella algún que otro vocablo pronto «albanizado».

En la «Enciclopedia británica» puede leerse a propósito de las usanzas locales albanesas: «El robo y el homicidio a sangre fría no son crímenes y no se pierde por ellos la estimación de sus compatriotas. Mas si se quebranta la palabra dada o se viola el sagrado deber de la hospitalidad, el individuo es excluido de grupo familiar. El adulterio no es frecuente. La venganza fué en el pasado un verdadero flagelo y aún perdura, al menos en el «Gheghi», gente convencida de que la muerte, aunque sea simplemente accidental, de un pariente se puede lavar con la del culpable o un miembro de su familia.» En Albania la protección de la persona y de los bienes, individuales y colectivos, no está asegurada por las leyes, pero sí por el «empeño del honor»

#### «EMPEÑO DEL HONOR»

La dominación comunista y la tiranía de Enver Hodgja no han intentado variar estas características del pueblo albanés, firmes e inmutables como la roca. Durante y después de la segunda guerra mundial, los comunistas fueron los primeros y más ardorosos defensores de la independencia nacional, violada por Italia, y aún más todavía por los Ejércitos alemanes. La común fe marxista habría podido consentir a Tito ganarse a Albania e inclinarla a una interpretación moderna del marxismo-leninismo. Pero Yugoslavia era una enemiga o-



Cuando los marxistas a Stalin han caído a cenizas en la Unión Soviética y en muchas ciudades de Tirana se mantiene en pie. La estatua erigida en la principal plaza de Tirana se mantiene en pie. El «empeño del honor» ha hecho stalinistas a los albaneses frente a Krustchev y la U. R. S. S. actual

tencial, una amenaza a la soledad de los albaneses. Hodgja había comprendido todo esto. El ha sabido comprender mejor que nadie la mentalidad de su pueblo. Los hombres de Albania, aun dentro de su régimen comunista, rodean a sus ídolos políticos del recuerdo y el fervor hacia sus héroes en la lucha patriótica contra los turcos en tiempos de Cristóbal Colón. Los hombres de Geghi y Toschi (las dos grandes regiones de Albania) son fieles a su pasado. Por eso, en un país en el que el robo y el homicidio a sangre fría no son crímenes, pero en el que se expulsa del grupo familiar y de la sociedad al que no cumple la pa-

labra dada, el «empeño del honor», ¿qué de extraño tiene que, después que el partido comunista albanés diera su palabra a Stalin, lo aclame ahora frente a la ofensiva «desestalinizadora» de Krustchev y lo tenga como un santo?

#### ENVER HODGIA

Al frente de ese pueblo, guiándole en estos momentos en su difícil situación tras la ruptura con la U. R. S. S., está Enver Hodgja, jefe del Partido Albanés del Trabajo. ¿Quién es este hombre? Hodgja nació en Argirocastro (en la Albania meridional, aunque fuera en «Toschi» donde más se formara) en 1908.



LAS AGUILAS.—Albania, «el país del águila», es lugar de hombres montaraces. En la fotografía, una familia de pastores albaneses en un villorrio de la montaña

#### KENNEDY HA DICHO:

### «Albania es para Rusia lo que Cuba para América»

En aquella época, su patria era todavía un dominio turco, mas existían escuelas americanas y francesas en algunas ciudades. El padre de Hodgja, un comerciante, le envió a un liceo francés de Coriza, del que pasó a la Escuela Técnica americana de Tirana. El joven Enver estudiaba con voluntad y revelaba una vivaz inteligencia. En 1930, después de haber conseguido su diploma, ganó una bolsa de estudios francesas que le permitió frecuentar la Universidad de Grenoble.

En la ciudad francesa, Hodgja descubre un nuevo mundo y no tarda en simpatizar con intelectuales de la izquierda, radicales, socialistas y comunistas. Pronto deja de asistir a los cursos de la Facultad de Ciencias Naturales, en la que estaba inscrito, para dedicarse al periodismo, bajo la guía de Vaillant-Couturier, el combativo director de «L'Humanité». En 1936, Enver regresó a su patria, dedicándose a la enseñanza en el mismo Liceo francés de Coriza donde él había sido alumno. Entonces ya estaba decidido a dar a su patria un régimen comunista, más dinámico que el de Ahmed Bey Zogu, primer ministro, designado Rey en 1928, cuando se concluyó un pacto italo-albanés de mutua asistencia.

En 1939, cuando las tropas italianas ocuparon Albania, Enver Hodgja quedó deprimido. Él veía de nuevo al país del águila invadido por extranjeros, y como la corona de Zogu era ofrecida a Víctor Manuel III, mientras muchos oficiales jóvenes entraban en el Ejército italiano, conservando el privilegio de llevar sus propias insignias albanesas. Entre tanto, los montañeses estaban atónitos y permanecían pasivos. Apenas un año más tarde la Europa occidental era conquistada por Hitler.

Enver Hodgja reunió un grupo y organizó el primer núcleo del partido del trabajo y de la resistencia albanesa. Apenas nacido el partido, Tito, el dictador yugoslavo, los apadrinó y fue su introductor en la Komintern. La lucha de Enver y los suyos fue victoriosa merced al descalabro de las tropas italianas. Enver, ya libre el territorio de extranjeros, se encargó de liquidar las dos únicas organizaciones de partisanos no comunistas que operaban en Albania: el Balli Kombetar y la Legallita, nacionalistas de tipo democrático y filobritánico. No pasó mucho tiempo sin que Enver llamara a Tito «el traidor».

Volviendo al comienzo, estamos ante el hecho de que Krustchev se decidió a controlar a Enver cuando ya era demasiado tarde. La URSS y su gran bloque han sufrido una grieta: la pequeña Albania. Y cabe preguntarse: ¿Hasta dónde podrá abrirse esta fisura?

## Academia Espoz

### CURSOS DE BORDADO A MAQUINA Y CORTE Y CONFECCION

por correspondencia. Pida folleto explicativo gratuito al Apartado núm. 352 - F- SAN SEBASTIAN



## EN EL RODAJE

### PASAN COSAS...

# «Tu y yo somos tres», película de humor y sin... risas

«Tu y yo somos tres» es la película que, basada en la obra de Jardiel Poncela, está rodando actualmente Rafael Gil. Como es de suponer, se trata de un film de humor, aunque...

—Esta película es de risa—nos dice Rafael Gil, el director—, pero durante el rodaje no hubo en ningún momento risas. Han ocurrido bastantes incidentes desagradables.

—Pero en algún momento... —En algún momento nos hemos sonreído con la interpretación de José Isbert; porque, aunque ocurran muchas cosas desagradables, se olvidan al ver a Isbert y a Julia Caba Alba.

#### ALBERTO MENDOZA, FLAMENCO

El gran actor argentino Alberto Mendoza es el principal intérprete de la película, si es que se puede hablar de intérprete principal cuando se da un reparto de primeras figuras como el de este film. El primer día de rodaje se emplazaron las cámaras en El Corral de la Morería, donde Alberto cantó y bailó flamenco como un gitano más. Pero no lo hizo del todo mal para ser la primera vez, hasta el punto de quedar bastante satisfecho.

—Pues mira, si fracaso como actor cómico en España puedo dedicarme a ser gitano flamenco en Argentina.

En otro momento de la película, Alberto Mendoza aparece borracho y canta y baila flamenco, contagiando a su mujer, Analía Gadé, y a unos cuantos amigos.

—Cuando me he visto en esas escenas me he convencido de que tengo aire de flamenco.

#### ANALIA GADE SE HACE DAÑO

Hay un momento del rodaje en que Analía y Alberto tienen que darse un beso en la cama, pero con tanto amor, que, sin darse cuenta, han de caer al suelo. Todo estaba previsto para que, al caer, Analía lo hiciera sobre Alberto, para evitarle el golpe.

—¡Acción! ¡Cámara! Se rueda la escena del beso. Los enamorados ruedan de la cama, pero con tan mala suerte, que es Alberto quien cae sobre Analía. Esta se levanta quejándose, con la mano puesta en una cadera.

—Me he hecho daño. ¿Sabes que pesas, aunque parece que estás delgado?

#### JOSE RUBIO, PERIODISTA

José Rubio es el periodista de la película, el que intenta convencer al doctor para que opere a unos siameses, pero con la mala intención de que la operación repercuta en la mamá, de quien él está enamorado. Pero lo bueno es que, después del rodaje, José Rubio se ha entu-



Alberto Mendoza, actor argentino, canta y baila flamenco. Y la verdad es que no lo hace del todo mal, para ser la primera vez.

siasmado con la carrera del periodismo, hasta el extremo de... —Os envidio a los periodistas. Es la carrera más bonita que conozco.

—¿Quiere esto decir que José Rubio se hará periodista de verdad?

—No me importaría. Lo estoy pensando. Es posible que deje el cine por el periodismo. No sé, no sé... Tengo que pensarlo mejor.

#### LOPEZ VAZQUEZ, BORRACHO

José Luis López Vázquez es un enfermero borrachín en la película, se entiende. Para dar mayor naturalidad al rodaje se preparó una botella de vino auténtico y un vaso. Cuando sonó la voz de Rafael Gil que ordenaba acción, José Luis cogió su vaso y empezó a beber del tintero. La escena tuvo que repetirse varias veces, más de las corrientes, mientras José Luis seguía chupando del chistal, como buen borracho. Cuando terminó el rodaje de la escena se le acercó Ismael Merlo y le dijo:

—Oye, José Luis, te encuentro un poco mareado. —Nada de eso. Estoy estupefacto. Soy un tío imponente—y se puso a cantar— Cuando queráis podemos empezar la jerga. Yo estoy dispuesto.

#### UN DEDO DE ANGEL DE ANDRES

Angel de Andrés es un bombero que tiene que salvar a Analía Gadé, que se encuentra colgada en el piso de una casa. Suena la orden de acción y empieza el rodaje de la escena. De pronto se oye un grito:

—¡Cuidado, Angel! La que había gritado era Ana-



En este film, Angel de Andrés es un bombero que tiene que salvar a Analía Gadé. Y el hombre se dispone a hacerlo.

## UN NEGOCIO REDONDO

### 1.500 millones de dólares proporcionó el cine americano en 1961

Según comunican de Washington, los ingresos producidos por las películas norteamericanas en el año que acaba de terminar ascenderá a 1.500 millones de dólares (unos 90.000 millones de pesetas), siendo esta cifra la más alta lograda desde 1948. Se añade que después de una disminución en la producción en los tres últimos años, el número de películas producidas en 1961 es de 190. También se declara que la exhibición de films extranjeros ha continuado aumentando en este año.

#### JAYNE MANSFIELD, ANTE LOS SOLDADOS

Un grupo de artistas de Hollywood, entre los que se encuentran Jayne Mansfield, Bob Hope y Dorothy Provine, han realizado una representación en un hangar del aeródromo militar de Goose Bay. Entre el público, compuesto de unas 4.000 personas, predominaban los soldados y oficiales de la R. A. F. canadiense. También han llevado a cabo otra exhibición en la base aérea mixta norteamericano-norueguesa de Thule, en Groenlandia.

## ANNETTE STROYBERG VA DE COMPRAS



La actriz sueca, cuyo nombre estuvo ligado durante algún tiempo al de Roger Vadim, y de la que ahora se dice que es novia de Vittorio Gassman, se halla en Roma. Y, naturalmente, Stroyberg aprovecha sus ratos libre para ir de compras. Aquí la vemos saliendo de una tienda donde ha adquirido algún que otro regalo navideño.

## «Gracias a las películas folklóricas, el cine español ha salido al extranjero», dice Carmen Sevilla

### «Por ahora no pienso retirarme; pero sólo haré películas escogiditas»

Durante su estancia en Tarragona, en unión de su esposo, Augusto Algueró, Carmen Sevilla ha hecho unas breves declaraciones, que, por su interés, transcribimos. Carmen Sevilla, intérprete de canciones del famo-

so compositor y aúscate un tanto de los platós a raíz de su matrimonio, es tema.

—¿Se va a retirar del cine?

—Por ahora, no. Pero las películas que haga han de ser escogiditas. De momen-

to, el matrimonio está antes que el trabajo.

—¿No cree usted que el mal de nuestro cine, en buena parte, está en las películas folklóricas?

Carmen Sevilla se pone visiblemente seria:

—Pues precisamente debido a esas películas el cine español ha salido al extranjero...

—¿Usted sólo está en su ambiente cuando hace películas folklóricas?

—Al público le gustan, y hay que seguir con ellas. Pero yo también he hecho otras películas: «La fierrecilla domada», «Rev de Reyes»...

—¿A qué aspira ahora?

—A tener hijos. Es lo mejor que puede desear una mujer.

## Diez años lleva «La ratonera» en un teatro londinense

### Dos millones de ingleses han visto la obra de Agatha Christie

Agatha Christie sigue fiel al estilo que la hizo famosa, que viene a ser la quintaesencia de la llamada «serie amarilla»: La gran escritora inglesa aguanta todas las acometidas del nuevo estilo pollicíaco e incluso no se recata, a veces, de hacer ciertas referencias irónicas y despectivas, cuando no sarcásticas, ante la evolución de este género novelesco. Agatha Christie resiste en dos frentes: en el editorial y en el teatral. Hace diez años que su nombre está en los carteles del teatro Ambassador, de Londres, donde acaban de celebrarse las 4.000 primeras representaciones consecutivas de «The Mousetrap» («La ratonera»). La comedia se ha representado, también con éxito arrollador, en casi todas las capitales del mundo y, desde luego, en Londres está batiendo todas las marcas teatrales. Unos dos millones de ingleses han visto esa obra.

Hasta ahora, la marca mundial del mayor número de representaciones seguidas la tiene una obra norteamericana, «The Drunkard» («El borracho»), que en 1959 terminó en Los Angeles un triunfo, continuado de veintiocho años de duración. Para consolarse de no haber llegado a tanto, los ingleses han calculado que si se pusieran en fila los espectadores de la obra de Agatha Christie, llegarían desde Londres a Glasgow, unos 550 kilómetros.

Lo más curioso es que nadie consigue explicarse tal éxito. Ni siquiera la propia autora, quien ha dicho: «He escrito obras me-

jores. Pero quizás «La ratonera» gustó más porque no resulta verdaderamente macabra ni molesta a las almas sensibles».

## 2 BODAS, 2

Carlos Larrañaga-Maria  
Luisa Merlo y Jaime  
Borrell-La'y Solcevilla

En la iglesia madrileña de San José tuvo lugar el enlace matrimonial de los jóvenes actores del cine y del teatro Carlos Larrañaga y Maria Luisa Merlo. Actuaron de padrinos la madre del novio, Maria Fernanda Ladrón de Guevara, y el padre de la novia, Ismael Merlo. Ni que decir tiene que acudieron numerosas figuras de nuestro cine y teatro y que a la salida del templo un nutrido grupo de curiosos dispuso una cariñosa acogida a los novios, a quienes enviamos nuestra más cordial felicitación.

También en el curso de la semana han contraído matrimonio el periodista Jaime Borrell y la actriz Laly Soldevilla. La boda se celebró en la mayor intimidad, a las nueve y media de la mañana. Por imperativos de su trabajo, la pareja disfrutará de una breve luna de miel, ya que Laly Soldevilla ha de incorporarse al rodaje de «Vamos a contar mentiras», en su versión cinematográfica.



## PANICO EN EL CASINO

No; no se trata de que la mesa de juego fuera desbancada. El pánico se produjo por las llamas, y los espectadores abandonaron rápidamente la sala, lo mismo que las bellas «girls» que en el escenario estaban interpretando la revista «Plaisirs», con Line Renaud como primera vedette. Los bomberos acudieron inmediatamente a sofocar el incendio, registrado en el Casino de París. En resumen, que, en medio de la noche parisense, hubo sus correspondientes sustos y carreras, y no precisamente por culpa de las famosas bombas de «plástico».





# Cuénteme SU CASO

Por José de Juanes



SUENOS

A los que no tenemos más fortuna que el trabajo, ni más renta que el cansancio, la vida nos ofrece una maravillosa compensación en los sueños y en las ilusiones. Ya sé que los tiempos que corren son los menos indicados para darse al ensueño, por el dominio de lo práctico en todos los órdenes vitales; pero aun en ellos la fantasía es una buena válvula de escape para sentirnos diferentes y mejores, más felices o menos vulgares. Y, en definitiva, es esta bendita fantasía de los sueños a solas una de las fuerzas principales que nos permiten soportar la realidad, tan distinta a como la quisiéramos.

Quizá estas fantasías propias sean algo más que sueños, y en ellas no seamos entes de ficción, sino auténticos «yos» que ejecutan con el pensamiento lo que podrían realizar en efectivo si dispusieran de medios para ello. Porque muchas quimeras son como reflejos de la propia personalidad, ahrotrada y disminuida por imperativo de las necesidades.

«SONADORA» es una chica muy joven, de MADRID, para quien van dirigidas especialmente las líneas anteriores. De familia modesta, se ve privada de muchas satisfacciones y alegrías; pero sueña, y gracias a ello conserva la ilusión de vivir... aunque muchas veces se siente doblemente desgraciada al comparar los sueños con su realidad. Entonces se pregunta si no sería mejor evitar esos sueños de juventud...

Sería un error suprimirlos cuando más falta le hacen, porque es mujer y es joven, dos motivos para que sus imagina-

## Normas para la consulta

Los lectores que deseen consultar sus problemas con José de Juanes deberán acompañar su carta cinco cupones para ser contestados. En el sobre pondrán el nombre del semanario —7 FECHAS— y las señas de nuestra Redacción —Larra, 14—, haciendo constar: «Para el Consultorio «Cuénteme su caso». En el caso de que quieran contestación particular, acompañen sus señas y diez cupones y la respuesta se les envía gratuitamente».

Las ilusiones tengan un fundamento posible algún día. Si esas ilusiones animan su ilusión por vivir, debe darlas por muy bien soñadas, sin intentar cortarlas; antes bien, fomentándolas con soledades oportunas, siendo en ellas lo que quisiera ser y olvidando lo que tiene que ser.

Por ley de vida (dadas sus excelentes condiciones femeninas), alguna vez tendrá ocasión de triunfar y de ser feliz. Aun entonces verá que no existe realidad tan grande—tan maravillosa—como esa bendita realidad de los sueños... mientras sepamos darnos cuenta de que son sólo sueños.

## HUMILLACION

«JUAN ANTONIO» es un chico de Lérida que ha mantenido relaciones amorosas durante tres años con una chica a la que quería mucho y por la que se vio correspondido siempre. Pero ocurrió que ella le desobedeció en algo que no tenía mucha importancia intrínseca, pero sí episódica, por haberle rogado el muchacho que no lo hiciera... Y se enfadaron, dando por terminadas las relaciones. Al separarse, él se ha dado cuenta de la importancia de lo que ha perdido y se considera muy desgraciado sin ella. Me pregunta: «¿Existe alguna fórmula para que podamos reanudar nuestro noviazgo, sin pasar yo por la humillación de pedirselo?»

Cuando el amor es verdadero no conoce la palabra humillación. Todo cuanto se haga para mantenerlo, incluso esa petición de perdón que usted teme, parecerá un acto lógico, puesto que tiende a reanudar un estado de felicidad incomprensiblemente roto. Y si al acto de pedir perdón se añade el reconocimiento de la propia culpa, con promesa de no volver a repetirla, esta sinceridad refuerza el retorno de tal manera, que muy difícilmente podrá volver a repetirse la escisión. Porque ya hemos conocido el dolor de quedarnos solos y la alegría de cuperar la compañía.

Tu novia y tú sois dos personas inteligentes que sabéis analizar, matizar y precisar, justipreciándolos, los sentimientos. Estáis muy por encima del nivel común en materia cordial y debéis aprovechar esta ventaja para hablar noblemente, de corazón a corazón, sin pensar quién de los dos debe iniciar las conversaciones. Lo importante es dejar bien sentados de aquel momento de mal humor y que, a partir de hoy, ambos haréis lo posible para que no se vuelva a repetir.

Sería una pena que estropeara la posibilidad de una vida dichosa por el temor a una humillación que nunca es tal cuando se ama sinceramente.

Busca a tu novia, muchacho... Y feliz año 1962 para los dos.

# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 3 AL 9 DE ENERO DE 1962

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>Aries</b> 21-3 20-4	B	N	B	N
<b>Tauro</b> 21-4 20-5	B	R	D	R
<b>Géminis</b> 21-5 20-6	R	R	R	D
<b>Cáncer</b> 21-6 21-7	R	B	D	B
<b>Leo</b> 22-7 22-8	M	M	M	N
<b>Virgo</b> 23-8 22-9	B	N	B	B
<b>Libra</b> 23-9 22-10	N	N	B	D
<b>Escorpión</b> 23-10 21-11	R	B	B	R
<b>Sagitario</b> 22-11 21-12	D	R	D	D
<b>Capricornio</b> 22-12 20-1	M	B	B	M
<b>Acuario</b> 21-1 19-2	R	N	B	B
<b>Piscis</b> 20-2 20-3	N	D	M	B

M: magnifico - B: bien - N: normal - R: regular - D: desfavorable

# Su carácter a través de la escritura

## Consultorio grafológico del PROFESOR ARIES

### NORMAS PARA LA CONSULTA

Los lectores que deseen conocer su carácter por medio de la escritura deberán enviar al PROFESOR ARIES, semanario 7 FECHAS —Larra, 14, Madrid 4—, una cuartilla en la que habrán escrito su firma y rubrica habituales (con el nombre propio es suficiente). La firma ha de estar trazada en papel sin rayar, con tinta (con bolígrafo no vale), y realizada tal y como se lleva a cabo en las cartas familiares o de negocios. El sobre en que se envíe dicha cuartilla ha de estar escrito también a mano. El consultante deberá hacer constar el seudónimo con que quiere que aparezca su respuesta en la revista. Por cada consulta habrán de acompañarse CINCO CUPONES DEL CONSULTORIO GRAFOLOGICO, que se publica en esta misma página. Las consultas serán contestadas por riguroso turno de recepción. Los lectores que deseen una CONSULTA PARTICULAR, mas amplia, remitirán a la dirección antes indicada una carta manuscrita de unas veinte líneas de texto. Y con la misma deberán adjuntar DIEZ CUPONES de este consultorio. El estudio grafológico del PROFESOR ARIES les será remitido gratuitamente, por carta, a su domicilio particular. Harán constar, por tanto, en la carta su nombre, apellidos y dirección completa.

gran sencillez. Simpatía natural. AZUCENA (Lugo). — Bastante coquetería, confianza en sí misma, egocentrismo y contención de la sensiblería. PEPE (Bocairente). — Sentido estético muy desarrollado, originalidad, intuición, inventiva fácil y formación cultural. ESTHER REYES. — Dominio sobre los demás y sobre su propia persona. Seguridad, capacidad de trabajo y fuerza de voluntad. MON (Godina). — Excesivamente impresionable y sentimental, con tristeza habitual a consecuencia de sus crisis pesimistas. UNO MAS (Castellón). — Reflexión antes de tomar cualquier decisión, buen juicio, razón y tranquilidad. VIOMBO. — Poca seguridad, sentimentalismo a flor de piel, confusión de ideas y desconfianza. UN CANARIO. — Mal genio, altibajos grandes en el carácter y mucha desconfianza hacia todo y todos. **CRUCIGRAMA** HORIZONTALES.—1: Calera. Cráter.—2: Azala. Oliva.—3: Lo. Ebonita. Os.—4: Ita. Oruro. Icc. 5: Dedo. Ala. Orar.—6: Oro. Aco.—7: Boto. Tren.—8: Aso. Ali.—9: Cadi. Ojo. Ocal.—10: Amo. Asaro. Osa.—11: Sa. Assino. Ir.—12: Oñate. Ibero.—13: Solera. Axilas. VERTICALES.—1: Cálido. Acasos.—2: Azote. Amaño.—3: La. Adobado. Al.—4: Ele. Crossi. Ate.—5: Rabo. Oto. Aser.—6: Ora. Ose.—7: Nulo. Ajas.—8: Ira. Ori.—9: Reto. Ara. Onlx.—10: Ajá. Ocelo. Obo.—11: Ti. Irónico. El.—12: Evoca. Asirá.—13: Rasero. Claros. **JEROGLIFICO** Trastornada. **LAS SIETE DIFERENCIAS** 1.—Se ven tres patas del tigre de la jaula de atrás. 2.—El jersey del domador tiene el cuello más abierto. 3.—El visitante tiene los hombros más caídos. 4.—El tenedor tiene tres puntas. 5.—El collar del perro tiene el cascabel delante. 6.—El ojo del león es redondo. 7.—La cola de la leona está arqueada. **DAMERAMA** A: Dedal.—B: Ene.—C: Arrullo.—D: Frondoso.—E: Azules.—F: Repuesto.—G: Penélope.—H: Emolente.—I: Iridiscente.—J: Traquetomía.—K: Bojalbegadura.—L: Conjuntivitis. «El espíritu de la mujer no es ni elevado ni recto; es más bien lo contrario, por lo que se puede juzgar tiene una falta total de sentido.» Weininger.

**CUPON PARA EL CONSULTORIO GRAFOLOGICO**

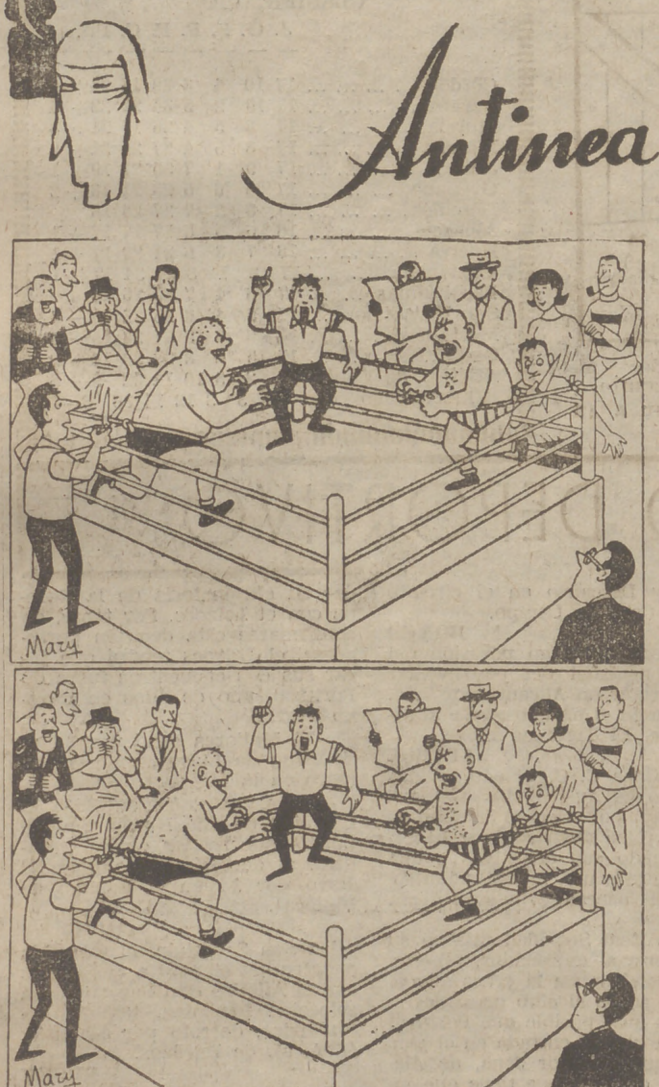
**CUPON PARA EL CONSULTORIO CUENTEME SU PROBLEMA**

Para cada consulta grafológica, 5 cupones  
Si desea respuesta particular, 10 cupones  
Para cada consulta sentimental, 5 cupones  
Si desea respuesta particular, 10 cupones

## Los secretos del poder

Cómo triunfar en todas las actividades, influenciar, persuadir, inspirar simpatía, ser amado, liberarse de complejos, etc., solicite «Eritos». Mandé 3 pts, a Editor: P. H. P. Nueva San Francisco, 23. BARCELONA (2)

## GRAN CONCURSO DE MEDIAS



Gane fácilmente uno de estos premios: PRIMERO, 5.000 pesetas; SEGUNDO, 1.000; TERCERO, doce pares de medias ANTINEA y doce premios más de un par de medias de la misma marca. Compare los dos dibujos, encuentre las siete diferencias que existen y envíe éstas bien marcadas, junto con su nombre y dirección, antes del próximo martes (que se dará la solución) a ANTINEA, Bravo Murillo, 289. Para poder optar a dichos premios es condición indispensable adjuntar con las soluciones una funda de medias ANTINEA. De ser varios los acertantes, los premios serán sorteados. Este concurso quedará cerrado el 31 del mes actual. Las medias ANTINEA pueden adquirirlas al precio de 50 pesetas en los principales comercios de España. De no encontrarlas en su localidad, pídanlas a cualquier uno de los establecimientos ANTINEA en MADRID: Bravo Murillo, 289; paseo de las Delicias, 1; carretera de Aragón, 11; paseo de las Delicias, 50, y Antonio López, 2. Los envíos se harán contra reembolso, siendo de cuenta del comprador los gastos.





# EL AÑO 1962 SERA MEJOR QUE 1961

LO DICE

## «BARBANERA» EL MAS POPULAR Y FAMOSO ASTROLOGO DE ITALIA

Su almanaque de predicciones tiene más de un millón de lectores

- No habrá guerra
- Se trabajará mucho por la paz
- Pero el tiempo en general será malo

Esta vez sólo un 17 viernes en los 365 días, fecha fatídica según el mago



**ENERO.**—Una neta tendencia al buen tiempo caracterizará la primera quincena del mes. Intensa actividad diplomática para la solución de los graves problemas mundiales. Hacia el 20, terremotos en varias localidades, pero, afortunadamente, sin víctimas. Los aficionados a la nieve deben estar alertas: se anuncian muchas víctimas.



**FEBRERO.**—Mudanza del tiempo hacia peor. Se habla de un descubrimiento que producirá grandes beneficios a la Humanidad. Hacia fines de mes el tiempo volverá a ser bueno, aunque la temperatura se mantendrá rígida. Discusiones políticas y encuentros entre los disidentes, pero que afortunadamente no traerán consecuencias.



**MARZO.**—Buen tiempo, pero variable. El mundo entero será golpeado por la muerte de un personaje que era considerado como uno de los benefactores de la Humanidad. Acontecimientos políticos de gran importancia inducirán a la excitación de los ánimos. A fines de mes, las fuerzas del orden se verán obligadas a una lucha contra una oleada de criminalidad.



**ABRIL.**—Tiempo estable, al principio con tendencia a bueno, después lluvia y niebla. Nuevas disposiciones para promover el progreso económico y social. Aplicada a la producción civil, la energía termo-nuclear dará nuevos y felicitosos resultados en muchas partes del mundo, de lo que resultará beneficiada la Humanidad entera, cualquiera sea su nacionalidad.



**MAYO.**—Tiempo inconstante. Importantisimo encuentro de altas autoridades mundiales que promete favorecer la paz mundial. Una gran victoria italiana en el terreno deportivo. Italia, por lo que se refiere a política, se encontrará en un contraste de grupos que tenderá a amenazar las instituciones democráticas, pero que terminará resolviéndose favorablemente.



**JUNIO.**—Se aceleran las pruebas de los astronautas que intenten llegar a la Luna. La marcha del tiempo continúa siendo incierta. Se pasa de las nevadas al calor precoz, y viceversa. Algún terremoto de escasa entidad producirá pánico solamente. Muchos hurtos y rapiñas, que obligarán de nuevo a la policía a ponerse en acción.



**JULIO.**—Temporales y granizadas. Lluvias en la montaña. Los aficionados al alpinismo deben estar atentos a las grietas. Excepcional actividad de las manchas solares, con flujo de rayos cósmicos, tempestades magnéticas y auroras boreales. Continúan los encuentros entre los personajes de la alta diplomacia, que hacen esperar la paz total para el mundo.



**AGOSTO.**—El cielo estará casi siempre cubierto, aunque las condiciones de temperatura mejorarán, hasta favorecer (hacia la mitad del mes) las excursiones y las vacaciones. Pero no durará mucho: el persistir de los fenómenos solares provocará sobre la tierra tempestades magnéticas con exceso de radiactividad. Demasiada sangre sobre las calles por indisciplina.



**SEPTIEMBRE.**—El mes de la fortuna. Numerosos éxitos de los jugadores de lotería, y hasta de los aficionados a las quinielas deportivas. La inclemencia del tiempo causará notables daños en el campo, para desgracia de los agricultores. El otoño abrirá muy pronto las puertas del invierno, después de un verano que no se habrá revelado como benigno precisamente.



**OCTUBRE.**—Para los cazadores se prevén buenas piezas. Buen tiempo, de escasa duración, que será seguido, a mitad de mes, por lluvia y nieblas. Se anuncia un encuentro, al vértice del alto nivel. Violentas perturbaciones cósmicas que influirán decisivamente sobre el carácter de las personas particularmente sensibles.



**NOVIEMBRE.**—Con la desaparición de un gran personaje se crea un grave vacío en el campo de la ciencia. El mal tiempo provoca muchas inundaciones, con daños a los cultivos. Serán aprobadas nuevas disposiciones en beneficio de los trabajadores. Las fuerzas del orden se verán empeñadas en nuevas luchas. Esta vez habrán de enfrentarse a revolucionarios.



**DICEMBRE.**—Rápida y ejemplar represión de un delito que impresionará a todo el mundo. Se harán más amplias y generosas las iniciativas para ayudar a los necesitados. Días espléndidos, que se alternarán con otros nublados. Frio y nevadas a continuación, como en los días más crudos del invierno. Habrá que pasar las Pascuas con buena calefacción.

¿Qué ocurrirá en el año próximo?

Pruebe a resolver esta pregunta dirigiéndose a un amigo, a cualquiera que encuentre por la calle, y verá cómo la contestación se limita a un gesto. El interpelado se encogerá de hombros. Pero si va con la pregunta a Foligno, un pueblecito italiano, la respuesta será inmediata. Cada ciudadano de Foligno está convencido de saber lo que ocurrirá mañana. Así que si le pregunta a cualquiera de ellos, en seguida responderá: «Pues, verá usted, amigo...» E inmediatamente irá deshojando el almanaque, haciéndole un análisis de cada mes, si no quiere ser pesado y largo en el discurso.

Hay una razón. Foligno es la patria de «Barbanera», el más famoso personaje italiano, del que, sin embargo, no se conoce más que sus profecías. Por lo demás, ni quién era, ni dónde se metía, ni si era alto o bajo o gordo o delgado. Porque se firmaba «Barbanera», todo el mundo le supuso con una barba negra, bajo su cucurucho de mago y sobre la amplia vestimenta con que se caracterizan los magos. «Barbanera» consiguió conquistar la confianza y la simpatía de los aldeanos y de los pastores de Umbria, quizás por este velo misterioso en el que estaba envuelta su personalidad. «Barbanera» no se equivocaba. Cualquiera otro mago, de carne y hueso, estaba sujeto a error; pero quien no es de este mundo, quien está en directa relación, día por día, con los astros y el más allá, no podía equivocarse nunca.

«Barbanera» nació en 1762, con la aparición de unas publicaciones que en Italia llamaron en seguida «lunari». Allí se contaba el tiempo que iba a hacer durante el año y se aventuraban sucesos. Sus aciertos le dieron una rápida fama, que se difundió por todo el país, haciéndose tan tradicional que hoy, todavía, cada año antes de Navidad, en Foligno se reciben regalos y cartas en número sorprendente. Los paquetes llegan dirigidos a «Barbanera», Foligno. Eso basta. En el puesto de Correos saben perfectamente dónde entregarlos: en las oficinas de la tipografía Salvati, a cuatro pasos del centro.

UN BARBANERA QUE SE AFEITA

¿En qué quedamos entonces: «Barbanera» existe o no? Si recibe los regalos y las cartas, será alguien de carne y hueso. ¿Pero con doscientos y pico años a la espalda? Verán ustedes: «Barbanera», en efecto, existe. Pero no tiene barba. Se afeita cada mañana con máquina eléctrica. Si usted va a Foligno le podrá estrechar la mano. Es un hombre de setenta y dos años, que parece tener cincuenta y que se parece un poco a Aldo Fabrizi. Se trata del senador Benedetto Pasquini, el personaje más importante de Umbria, presidente de la Cámara de Comercio de Perugia y propietario de una antigua industria gráfica. El senador Pasquini se ha convertido en «Barbanera» de la manera más natural. Nació en Foligno el 17 de noviembre de 1889, se licenció en jurisprudencia y se fue a América, donde ejerció la profesión de abogado. En 1924 volvió a Italia, donde le sorprendió la muerte de su hermano Enrico, que le dejó la responsabilidad de su establecimiento tipográfico, que era uno de los bienes de la familia. Todos pensaban que Pasquini,



El senador Benedetto Pasquini, sentado ante su mesa de trabajo, reparte diplomas a algunos de sus colaboradores de Foligno, que para la ocasión se han puesto la tradicional vestimenta «barbanera»

llamado «el americano» por sus ideas modernas, revolucionaria el antiguo establecimiento. No hizo, sin embargo, otra cosa que ponerle una maquinaria más moderna y en paz. En seguida se apasionó, como sus antepasados, por las predicciones, y en 1935 compró a la firma Campitelli los derechos para editar el lunario «Barbanera», publicación que quiso continuar con la misma impresión y los mismos caracteres antiguos que la habían hecho tradicional. Pero, «¿quién le iba a escribir el lunario?», se preguntaba la gente. Pasquini sonreía.

LA LEY DE PASQUINI

Desde 1935, en que Benedetto fue elegido senador, ha sido un «Barbanera» ejemplar. Sus lectores estaban satisfechos, en especial los aldeanos, los agricultores, los pequeños propietarios, que establecen, hojando las páginas del lunario, el tiempo de la siembra y las eventuales perturbaciones atmosféricas. Pasquini asegura que ha descubierto una ley —la ley de los once— que lo guía sin peligro de equivocación. Según Pasquini-Barbanera, las condiciones atmosféricas se repiten en periodos de once años. Este año 1961 que acaba de terminar ha sido igual a 1950. Y 1962 será igual a 1951. Para otras predicciones, las que se refieren a muertes, sucesos mundiales, etc., Pasquini dice que tiene regla. Es el palpito. Es el fluido de aquel otro Barbanera que triunfó hace doscientos años y que nadie conoció. Gracias a eso, en 1957 consiguió prever —algunos meses antes— que el 25 de marzo se firmaría el acuerdo para el Mercado Común Europeo. Sobre el almanaque estaba escrito textualmente: «Encuentro internacional benéfico para la integración europea». En 1940 pronosticó la entrada en guerra de Italia y en el mismo año anunció la invasión americana a Europa, eventualidad que parecía imposible entonces. Quien hojee los almanaques Barbanera podrá comprobar cómo las predicciones generales se han revelado más o menos exactas; pero Barbanera no desciende a profecías de tipo particular, ni es capaz de darle la cifra del premio de la lotería.

Los lectores de «Barbanera»

son en Italia más de un millón por año. En sus páginas buscan el misterioso significado de las previsiones que nunca son absolutamente claras. Aparte publicamos mes por mes, el almanaque de 1962. En él podrá encontrar el lector el tiempo, las relaciones internacionales y otras cosas más o menos importantes. Como resumen anticipado, el año 1962 será

bueno y no habrá guerra. Tiene muchos presagios favorables. Dice «Barbanera» que la fórmula negra del 17 es benigna. ¿Qué es la «fórmula negra»? Se refiere a un día concreto: el viernes, 17. Este año pasado el día fatal se dió en tres ocasiones, y ya vieron ustedes el año que nos cayó. Para 1962, el viernes 17 no aparece más que una vez: en el mes de agosto.

Estudie RADIO y TELEVISION

LAS 8 LAMPARAS LAS RECIBE GRATIS

¡TODO QUEDA DE SU PROPIEDAD!

### ESCUELA RADIO MAYMO

En su domicilio y durante el Curso el alumno recibe 250 lecciones y materiales para más de 200 prácticas; en Comprobador de Lámparas, un Electropalímetro, etc. montando receptoras de 1 a 7 lámparas y terminando con un modelo y potente Superheterodino de 8 lámparas.

SR DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMO: RUEGO ME ENVIE GRATIS Y SIN COMPROMISO SU LIBRO "AL EXITO POR LA PRACTICA"

NOMBRE \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_

BARCELONA, PELAYO 3 VALENCIA, SANGRE 9 MADRID, PUERTA del SOL 76-1